



مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية
Palestine Standards Institution

منظومة الممارسات الزراعية الجيدة الفلسطينية – البال جاب
PAL. G.A.P

للإنتاج النباتي والحيواني

الجزء الاول
القواعد العامة

1. المرجعية القانونية

1-1 يسمى هذا النظام بنظام الممارسات الزراعية الجيدة الفلسطينية (PAL. G.A.P) رقم (1) لسنة (2024) والصادر استناداً للمادة (22) من قانون المواصفات والمقاييس الفلسطيني رقم (6) لسنة 2000 وتعديلاته وقرار مجلس إدارة المؤسسة رقم (2 لسنة 2024) تماشياً مع الممارسات والأدلة الدولية ذات الصلة، ويُعمل به من تاريخ صدوره.

2-1 تطبيق أحكام نظام علامة المطابقة الفلسطينية رقم (1) لسنة (2022) كأحكام تكميلية لهذا النظام.

3-1 يتم استخدام مصطلح "يجب" في جميع أنحاء وثائق النظام المعيارية والمرجعية وذلك للإشارة إلى تلك الأحكام التي تعكس المتطلبات التي تعتبر إلزامية ضمن هذا النظام.

2. سريان النظام

تسري أحكام هذا النظام على أي طرف يتقدم بطلب الحصول على شهادة الممارسات الزراعية الجيدة الفلسطينية (PAL. G.A.P) لكل من المنتجات التالية:

- (1) مزارع إنتاج الفواكه و/ أو الخضروات
- (2) بيوت تربية الخضار و/ أو الفاكهة التابعة لمزارع أو جمعية زراعية بشرط أن تشمل أيضاً على نشاط (إنتاج) زراعي.
- (3) المشاتل المختصة بإنتاج أشغال الخضار و/أو الفاكهة
- (4) مزارع الإنتاج الحيواني (الأبقار و/ أو الأغنام و/أو الماعز) المختصة بإنتاج الحليب الخام.

3. الوثائق المعيارية والمرجعية والقياسية

الوثائق المعيارية والمرجعية التالية تعتبر ذات صلة بجميع المتقدمين وحاملي شهادة الممارسات الزراعية الجيدة الفلسطينية "بال جاب" والذين يسعون للحصول على هذه الشهادة:

- (1) اتفاقية منح شهادة البال جاب: وهو العقد المبرم بين مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/ أو الجسم المرخص من المؤسسة لمنح هذه الشهادة والجهة المنتجة الراغبة بالحصول على الشهادة وهي تحدد الإطار القانوني لمنح شهادة البال جاب (PAL.G.A.P).
- (2) اتفاقية ترخيص وشهادة البال جاب: عقد مبرم بين مؤسسة المواصفات والمقاييس والجسم المرخص لمنح هذه الشهادة نيابتها عنها
- (3) نقاط الضبط ومعايير المطابقة لمنظومة البال جاب (CPCC) / المواصفات القياسية: وهي الوثيقة التي تحدد نقاط التحكم والضبط بالإضافة إلى متطلبات ومعايير المطابقة للمنتجين الذين يسعون للحصول على شهادة البال جاب.

تنويه:

- المرفقات المشار إليها كملاحق أو أجزاء في منظومة البال جاب و/أو نقاط الضبط ومعايير المطابقة (CPCC) المواصفات

القياسية) تعتبر كإرشادات، ما لم يتم الذكر بشكل واضح في عنوان تلك المرفقات أنها متطلبات إلزامية.

- المبادئ والأدلة التوجيهية الأخرى المشار إليها في منظومة البال جاب و/أو وثيقة (CPCC/ المواصفات القياسية) والتي تهدف إلى توجيه المنتجين للامتثال إلى المتطلبات المذكورة فيها، لا تعتبر كوثائق معيارية.

(4) قوائم المراجعة والتدقيق الخاصة بالبال جاب لكل من:

- نقاط الضبط ومعايير المطابقة.

- متطلبات نظام إدارة الجودة (QMS)، (و التي يجب إستخدامها في حال ما إذا كانت الجهة المعنية بالحصول على شهادة البال جاب عبارة عن مجموعة من المنتجين (جمعيات) أو المزارع الفردي متعدد المواقع مع نظام إدارة الجودة (QMS): والتي تحدد متطلبات أنظمة إدارة الجودة.

حيث تُستخدم هذه الوثائق أو الوثائق المخصصة ذات المحتوى الحرفي لجميع عمليات التدقيق والتفتيش والتقييمات الذاتية أثناء عملية التحضير و/أو منح الشهادة.

(5) الدليل الوطني للمبادئ التوجيهية والإرشادية للمواصفة (NIG): والتي تقدم توضيح لطريقة تكييف وتطبيق نقاط الضبط بالإضافة إلى معايير المطابقة (CPCC) تبعاً للسياق الفلسطيني ذو الصلة بذلك.

(6) لوائح ومتطلبات البال جاب (PAL. G.A.P) العامة بأجزائها المتعددة: والتي تحدد آلية عملية الاعتماد/ منح الشهادة وكذلك متطلبات أنظمة إدارة الجودة والمواضيع ذات الصلة.

(7) متطلبات وقواعد نظام البال جاب المحددة (مثال: المتطلبات والقواعد على مستوى المحاصيل، على مستوى المشاتل، على مستوى الثروة الحيوانية، على مستوى الأعلاف، إلخ): والتي تحدد آلية عملية الاعتماد ومنح الشهادة لكل نطاق محدد.

(8) النشرات الفنية والتقنية والتحديثات المعيارية الصادرة عن سكريتاريا البال جاب (PAL. G.A.P) والتي تصاغ وتنشر على الموقع الإلكتروني الخاص بالبال جاب و/أو موقع مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية.

(9) وفقاً لنطاق العمل، كل المعايير و/أو اللوائح الفنية المتعلقة بالمنتجات الزراعية الفلسطينية الصادرة رسمياً عن مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية (PSI) و/أو الجهات ذات الإختصاص التشريعية.

3.1. ضبط الوثائق

(1) يمكن الحصول على أحدث الإصدارات من جميع الوثائق المعيارية أو شراؤها من خلال الموقع الإلكتروني الخاص بالبال جاب و/أو من خلال الصفحة الإلكترونية الخاصة بمؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/أو من مكاتب المؤسسة بشكل مباشر.

(2) اللغة: اللغة العربية هي اللغة الأساسية والأصلية الخاصة بنظام البال جاب، يتم ترجمة وثائق البال جاب إلى اللغة الإنجليزية أو أي لغة أخرى حسب الاحتياج وتنشر على الموقع الإلكتروني الخاص بالبال جاب و/أو موقع مؤسسة المواصفات والمقاييس

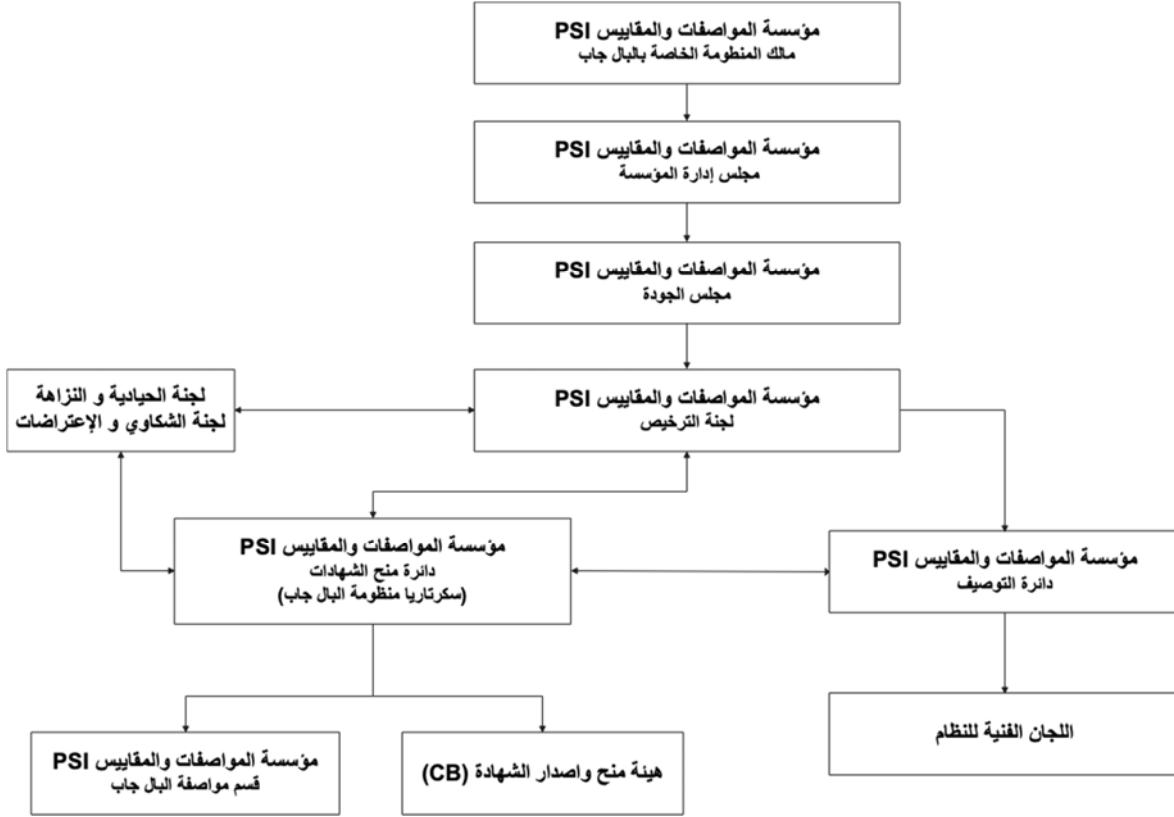
الفلسطينية، حيث أنه وبمجرد نشرها تعد هذه الوثائق الوحيدة والرسمية للبال جاب (PAL.G.A.P)، وهي الوحيدة التي يجب استخدامها للحصول على الشهادة بتلك اللغة، في حالة الاختلاف بين الترجمات ترجح النسخة العربية كمرجعية رئيسية.

(3) التغييرات على المستندات والوثائق:

- يتم تعريف المستندات والوثائق المعيارية برمز مستند مميز وخاص بها، رقم إصدار وتاريخ الإصدار.
- يتم تحديد تاريخ سريان المستند وذلك على كل وثيقة من وثائق النظام أو الملحقات به حسب الحاجة.
- رقم الإصدار:
- يشير التغيير في الرقم الأول أو الثاني (على سبيل المثال التغيير من 1.0 إلى 2.0) إلى التغييرات في المتطلبات وبالتالي تغيير الإصدار.
- يشير التغيير في الأرقام الأخرى (مثل التغيير من 1.0 إلى 1.1) إلى التحديثات التي لا تُشكل تغييرات في المتطلبات.
- يمكن إجراء التحديثات بشكل مستقل في أي من وثائق المتطلبات العامة ونقاط الضبط ومعايير المطابقة، أو أي من الوثائق المعيارية والمرجعية الأخرى.
- يتم إرسال التحديثات وإبلاغها رسمياً من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية (PSI) إلى جميع المنتجين الحاصلين على شهادة البال جاب.
- في حال اعتماد هيئات أخرى لمنح وإصدار الشهادات، تكون مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية (PSI) الجهة المسؤولة عن توصيل جميع التحديثات رسمياً إلى هذه الهيئات. بعد ذلك، يقع على عاتق هذه الهيئات مسؤولية إبلاغ عملائها بهذه التحديثات.
- ملخص التغييرات موضح في قسم "تسجيل تحديث الإصدار / النسخة"، يتم نشر هذا القسم بشكل منفصل لتحديث الإصدار أو في نهاية المستندات في الإصدارات الجديدة.

4. هيكلية وإدارة منظومة وبرنامج البال جاب (PAL. G.A.P)

سيتم إدارة منظومة وبرنامج البال جاب (PAL. G.A.P) وفقاً للهيكل التالي الذي تم تصميمه ليكون منسجماً مع نظام منح الشهادات وعلامات المطابقة للمنتجات الفلسطينية رقم (١) لسنة (2022):



5. خيارات الحصول على الشهادة

أي مُنتج لاي من المنتجات الزراعية الأولية التي تغطيها وتقع ضمن مواصفة البال جاب (PAL. G.A.P) الفلسطينية، يمكنه أن يتقدم للحصول على هذه الشهادة حيث انه وضمن منظومة البال جاب (PAL. G.A.P) ، يشير مصطلح "المُنتج/ ون" إلى الأشخاص (المزارع الفردي) أو الشركات (الشركة أو المُنتج الفردي أو مجموعة المُنتجين أو التعاونيات) المسؤولين قانوناً عن عمليات الإنتاج الزراعي (النباتي والحيواني) والمنتجات التي تقع ضمن المجال (النطاق)، التي يبيعها هؤلاء الأشخاص أو الشركات كما يستخدم مصطلح "المُنتج/ ين" في هذه اللوائح العامة لوصف المشاتل و منتجي الأعلاف و شركات نقل الماشية المخصصة لذلك.

يمكن للمُنتجين التقدم للحصول على شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) باستخدام أي من الخيارين التاليين (شهادة فردية أو جماعية) ، تعتمد الخيارات على شكل الكيان القانوني المتقدم للحصول على الشهادة. سيتم وصف عملية التقييم لكل من هذه الخيارات في القسم (7).

5.1. شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) بموجب الخيار الأول (1) – الشهادات الفردية

5.1.1. الشهادات الفردية وتشمل:

- يتقدم مُنتج فردي بطلب للحصول على شهادة بال جاب (PAL. G.A.P) منفردا.

- المُنتج الفردي هو حائز الشهادة الوحيد بمجرد التصديق عليها.

5.1.2. مُنتج فردي متعدد المواقع بدون نظام إدارة الجودة (QMS)

- وهذا يتم في حال كان المُنتج فردي أو منظمة/مؤسسة/شركة واحدة يمتلك/ون مواقع إنتاج متعددة والتي لا تعمل ككيانات قانونية منفصلة و تخضع إدارياً و فنياً له.

5.1.3. مُنتج فردي متعدد المواقع مع نظام إدارة الجودة (QMS)

- وهذا يتم في حال كان المُنتج فردي أو منظمة/مؤسسة/شركة واحدة يمتلك/ون مواقع إنتاج متعددة والتي لا تعمل ككيانات قانونية منفصلة تخضع إدارياً و فنياً له ، ولكن يتم تطبيق نظام إدارة الجودة.

- في هذه الحالة يتم تطبيق القواعد المذكورة في "لائحة المتطلبات والقواعد العامة، الجزء الثاني - قواعد نظام إدارة الجودة".

5.2. الشهادة بموجب الخيار الثاني (2) – الشهادة الجماعية

- تتقدم مجموعة من المُنتجين بطلب للحصول على شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) بموجب الخيار الثاني (الشهادة الجماعية).

- بحيث تمثل المجموعة بصفتها كياناً قانونياً وهي تمثل وبشكل حصري مالك وحامل الشهادة بمجرد الحصول عليها.

- في هذه الحالة يجب أن يكون لدى المجموعة نظام إدارة الجودة (QMS) مطبق ويجب أن يكون مطابقاً للقواعد المنصوص عليها في "لائحة المتطلبات والقواعد العامة ضمن هذه المنظومة، الجزء الثاني - قواعد نظام إدارة الجودة".

6. عملية التسجيل

6.1. جهات منح الشهادات

- تقدم طلبات الحصول على شهادة البال جاب (PAL.G.A.P) الى مؤسسة المواصفات والمقاييس او الى جهة منح شهادات مخولة (في حال تواجدها) من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس لمنح شهادة البال جاب وذلك بالنيابة عن المؤسسة فقط.

- مؤسسة المواصفات والمقاييس و/او جهة منح الشهادة المختارة مسؤولة بشكل كامل عن تسجيل كافة بيانات ومعلومات المُنتج المتقدم للحصول على شهادة البال جاب الفلسطينية (PAL. G.A.P) في قاعدة البيانات الخاصة بذلك وتحديث البيانات بشكل مستمر وجمع الرسوم المتعلقة بهذا الغرض.

6.2. عملية التسجيل

- يجب أن يغطي الطلب المقدم على الأقل المعلومات المفصلة والمطلوبة في الملحق رقم (٢) من هذه المنظومة الخاص بمتطلبات وبيانات التسجيل المطلوبة خلال عملية التسجيل وبعد الانتهاء منها يلتزم مقدم الطلب بالامتثال الكامل لمتطلبات الشهادة في جميع الأوقات وإبلاغ مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/أو هيئة منح وإصدار الشهادة بكافة التحديثات الحاصلة على البيانات المقدمة ودفع كافة الرسوم المطبقة والتي وضعتها مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية ضمن لوائحها الداخلية و المتعلقة بشهادة البال جاب (PAL. G.A.P) و/أو من قبل هيئة منح وإصدار الشهادات.

- يتم استخدام هذه المعلومات من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية او الهيئة المخولة بمنح وإصدار الشهادات لتزويد مقدم الطلب برقم مميز وغير متكرر للبال جاب (PGN)، والذي يستخدم كمعرف فريد (هوية) لجميع الأنشطة المتعلقة بمنظومة وشهادة البال جاب (PAL. G.A.P).

- عند العثور على أي دليل موضوعي يشير إلى أن مقدم الطلب قد أساء استخدام متطلبات البال جاب (PAL. G.A.P)، فإن هذا الأمر يؤدي إلى استبعاد مقدم الطلب من شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) على الفور، ويجب على لجنة المصادقة على منح الشهادات و/أو سكريتريا البال جاب (PAL. G.A.P) أن تحدد متى يمكن للمنتج إعادة تقديم طلب الحصول على شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) مرة أخرى.

- السرية، استخدام البيانات وإصدار (التصريح) البيانات:

• أثناء التسجيل، يُمنح المتقدمون إذنًا كتابياً للمالك لمنظومة البال جاب (PAL. G.A.P) (مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية) و/أو هيئة منح وإصدار الشهادات المعتمدة باستخدام بيانات التسجيل في العمليات الداخلية و/أو إجراءات وأليات العقوبات.

• يتم تحديد الحد الأدنى والمستوى الإلزامي لإصدار التصريح بالبيانات بالإضافة إلى المعلومات الخاصة حول السرية واستخدام البيانات بين الأطراف (مؤسسة المواصفات والمقاييس، مقدم الطلب و/أو هيئة هيئة منح وإصدار الشهادات) وذلك في اتفاقية الشهادة.

• إذا لم يوافق مقدم الطلب (شركة، مُنتج فردي، أو عضو في مجموعة) على الحد الأدنى للإصدار والتصريح بالمعلومات، فإن مقدم الطلب لا يتوافق مع "اتفاقية منح الشهادة" ولا يمكن أن يكون معتمداً أو أن يحصل على الشهادة أو أن ينتهي إلى مجموعة مُنتجة تسعى للحصول على الشهادة.

• لا يمكن لأي من مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية المالكة لمنظومة البال جاب (PAL. G.A.P) أو هيئات منح وإصدار الشهادات نشر أي بيانات خاصة بمقدم الطلب بخلاف ما هو مذكور في النقطة (2) و (3) من هذه الجزئية لأي طرف آخر دون موافقة خطية من مُقدم الطلب.

• بعد الحصول على شهادة البال جاب وضمن الاتفاقية الموقع مع الحاصل على الشهادة، فإنه يحق لمؤسسة المواصفات والمقاييس أن تقوم بعرض سجل الشهادات وحالة المنتجين للمشاركين في السوق من خلال موقع مؤسسة المواصفات

والمقاييس و/ أو قاعدة البيانات الخاصة بالبال جاب (PAL. G.A.P) أو أي طريقة أخرى ترتأبها المؤسسة.

- يكون عقد الخدمة الموقع بين المنتج ومؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/أو هيئة إصدار ومنح الشهادات صالحاً لمدة تصل إلى عامين ويمكن تجديده تلقائياً ما لم يقدم أي من الطرفين طلباً كتابياً لإيقاف هذا العقد.

- مقدم الطلب:

• لا يجوز له تسجيل نفس المنتج أكثر من مرة مع هيئات منح وإصدار شهادات مختلفة (في حال تواجدها) أو بموجب خيارات منح الشهادات المختلفة.

• يجوز له أن يسجل منتجات مختلفة مع هيئات منح وإصدار شهادات (في حال تواجدها) مختلفة و/أو تحت خيارات شهادات مختلفة (على سبيل المثال: من الممكن تسجيل الطماطم تحت خيار الشهادة الأول الفردي (1) وتسجيل منتج الخيار تحت الخيار الثاني (2)، والتفاح مع هيئة إصدار شهادات واحدة والطماطم مع هيئة إصدار شهادات أخرى، أو كلا المحصولين مع نفس هيئة إصدار الشهادات) مع التأكيد على أن هذا ينطبق على كافة فئات المنتجات التي يمكنها الحصول على شهادة المارسات الزراعية الفلسطينية (البال جاب) و المقررة ضمن المنظومة.

- لإتمام التسجيل، يجب على مقدم الطلب استيفاء جميع الشروط التالية:

أولاً: تقديم الطلب الحصول على الشهادة إلى مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/أو هيئة منح وإصدار الشهادات المعتمدة، والذي يجب أن يتضمن جميع المعلومات الضرورية والمطلوبة.

ثانياً: التوقيع على قبول اتفاقية منح شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) تبعاً لأحدث إصدار لها صادر عن مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/أو هيئة منح وإصدار الشهادات المعتمدة.

ثالثاً: يتم منحه رقم بال جاب (PGN) إذا لم يكن لديه رقم بالفعل مسبقاً.

رابعاً: يوافق كتابياً على دفع رسوم تسجيل البال جاب (PAL. G.A.P) على أساس سنوي.

- في حال التقدم للحصول على الشهادة لأول مرة أو عند التحويل من جهة مانحة إلى أخرى، فإنه يجب أن يتم الانتهاء من عملية التسجيل بالكامل قبل اجراء عملية التفتيش.

- في حالة التسجيل للمرة الأولى يجب على مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/أو هيئة منح وإصدار الشهادات تأكيد الطلب وتزويد مُقدم الطلب برقم البال جاب الخاص به في غضون 15 يوماً عمل منذ استلام الطلب الكامل.

- يُعرف موقع الإنتاج بأنه منطقة إنتاج (مثل الحقول، الأراضي، القطع الزراعية و مزارع تربية الماشية) التي يمتلكها أو يستأجرها ويديرها كيان قانوني واحد، وحيثما تستخدم نفس المدخلات (مثل: مصدر المياه، العمال، المعدات، المخازن وما إلى ذلك).

قد يحتوي موقع الإنتاج الواحد على العديد من المناطق غير المتلاصقة (أي المناطق التي لا تشترك في حدود مشتركة، غير

متجاورة)، حيث يمكن إنتاج أكثر من منتج واحد في نفس الموقع. وهنا يجب تحديد وتسجيل جميع مواقع الإنتاج حيث يتم إنتاج المنتج/ات التي تقع ضمن منظومة شهادة البال جاب (PAL. G.A.P).

- متطلبات مواقع الإنتاج:

أولاً: يجب أن تكون جميع مواقع الإنتاج مملوكة أو مستأجرة وتحت السيطرة المباشرة للكيان القانوني الخاص والمالك للشهادة.

ثانياً: بالنسبة لمواقع الإنتاج غير المملوكة للكيان القانوني، يجب أن يكون هناك مستند موقع، يتضمن إشارة واضحة إلى أن مالك الموقع لا يتحمل أي مسؤولية أو مدخلات أو قدرة على اتخاذ القرار فيما يتعلق بعمليات الإنتاج على الموقع المستأجر، يجب أن تكون هناك عقود مكتوبة سارية المفعول بين كل مالك موقع إنتاج والكيان القانوني والذي يتضمن العناصر التالية:

- اسم صاحب الشهادة/ اسم المزارع/ المنتج العضو مع رقم البطاقة الشخصية (الهوية القانونية) أو رقم تسجيل المؤسسة / الشركة / الجمعية .
- اسم ورقم البطاقة الشخصية (الهوية) لصاحب الموقع. أو رقم تسجيل المؤسسة / الشركة / الجمعية في حال ملكيتها للموقع المؤجر .
- عنوان الاتصال والتواصل مع مالك الموقع.
- تفاصيل مواقع الإنتاج الفردية.
- توقيع ممثلي الطرفين.

ثالثاً: حامل الشهادة مسؤول قانوناً عن جميع مواقع الإنتاج المسجلة، بما في ذلك طرح المنتج في السوق.

- يتم تعريف وحدة مناولة (مداولة) المنتج (PHU) على أنها المرافق التي يتم فيها التعامل مع المنتجات (المحاصيل و/أو منتجات الحليب – المحالب) و تداولها إذا كان المنتج/ المزارع يتعامل و يتداول المنتجات المدرجة في نطاق شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) في أكثر من وحدة مناولة إنتاج، فإنه يجب تحديدها وتسجيلها جميعاً.

6.3. نطاق ومجال تطبيق الشهادة

6.3.1. المعايير والمواصفات التي تغطيها وتندرج تحت اللوائح العامة ومتطلبات البال جاب (PAL. G.A.P):

نطاق ومجال شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) يُغطي ما يلي:

- عملية الإنتاج الخاضعة للرقابة وتشمل منتجات الخضار والفاواكه الأولية ولا تغطي المحاصيل التي يتم حصادها من البرية.

- عملية إنتاج الحليب البقري الخام بما فيها حليب الماعز والغنم والخاضعة للرقابة ولا تغطي الحليب المنتج من حيوانات برية.
 - المنتجات المدرجة ضمن "قائمة منتجات البال جاب" الصادرة عن مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية (كملاحق للنظام) الوحيدة التي يمكن تسجيلها للحصول على هذه الشهادة. حيث أن "قائمة منتجات البال جاب" ليست محدودة ويمكن توسيعها حسب الطلب من قبل الجهة ذات الصلاحية وذلك من خلال التنسيق الكامل مع مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية كمالك للمنظومة.
 - المنتجات التي ينتجها المنتجون أنفسهم حيث أنه لا يمكن للمنتجين الحصول على الشهادة عن المنتجات التي لا ينتجونها بأنفسهم.
- يتم فصل وتقسيم الوثيقة المرجعية الخاصة بنقاط الضبط ومعايير المطابقة إلى وحدات مختلفة، كل منها يغطي مناطق أو مستويات مختلفة من الأنشطة في موقع الإنتاج يتم تجميع هذه الوحدات في:
- وحدات النطاق/المجال: تغطي قضايا الإنتاج العامة وتصنف على نطاق أوسع على أنها هي: جميع القواعد والمتطلبات الأساسية التي تنطبق على مستوى كل المزارع (AF)، القواعد التي تنطبق على مستوى المحاصيل (CB)، القواعد التي تنطبق على مستوى محاصيل الثروة الحيوانية (LB).
 - وحدات النطاق/المجال الفرعي: والتي تغطي تفاصيل أكثر تحديداً للإنتاج الزراعي و/أو الحيواني، والتي يتم تصنيفها حسب نوع المنتج. مثل القواعد والمتطلبات الخاصة بمنتجات الخضار والفواكه (F&V)، القواعد والمتطلبات الخاصة المشاتل (PPM)، القواعد والمتطلبات الخاصة بمنتجات الألبان – الحليب الخام (DY).

6.3.2. الإنتاج الموازي (PP) أو الملكية الموازية (PO)

6.3.2.1. تعريفات

- (1) الإنتاج الموازي (PP): هو الوضع الذي يقوم فيه المنتجون سواءاً "الفرادى منهم، الأعضاء في مجموعة مزارعين، مجموعة من المنتجين" بانتاج نفس المنتج بحيث يكون جزء من المنتج مسجل ومعتمد ضمن شهادة البال جاب والجزء الآخر غير مشمول ومعتمد ويعتبر أيضاً الإنتاج موازياً إذا لم يكن جميع أعضاء مجموعة المنتجين الذين ينتجون نفس المنتج مسجلين للحصول على الشهادة، وكذلك غير مدرجين في نطاق ومجال الشهادة.
- مثال (1):** مزارع يقوم بزراعة البندورة وسيتم اعتماد جزء فقط من إنتاج البندورة ضمن شهادة البال جاب (PAL.G.A.P).
- الحالة التي ينتج فيها المزارع منتجاً واحداً معتمداً ومنتجاً آخر غير معتمد لا يعتبر هذا إنتاجاً موازياً (على سبيل المثال: معتمد من البندورة وغير معتمد من الخيار).
- مثال (2):** مزارع يقوم بتربية الأبقار بهدف إنتاج الحليب وسيتم اعتماد جزء فقط من أبقار المزرعة المنتجة للحليب

ضمن شهادة البال جاب (PAL.G.A.P).

الحالة التي ينتج فيها المزارع منتجاً واحداً معتمداً ومنتجاً آخر غير معتمد لا يعتبر هذا إنتاجاً موازياً (على سبيل المثال: معتمد حليب الأبقار وغير معتمد من الأغنام). (بشرط وجود أليات كافية ومحكمة لمنع إختلاط أو تلوث المنتجات المعتمدة بغير المعتمدة).

(2) الملكية الموازية (PO): وهي الحالة التي يقوم فيها "المنتجون الأفراد، أعضاء المجموعات، مجموعات المنتجين" بشراء منتجات غير معتمدة ضمن شهادة البال جاب من نفس المنتجات التي يزرعونها في إطار الانتاج المعتمد.
مثال (1): مزارع يزرع بندورة معتمدة ويشترى بندورة غير معتمدة من مُنتج (مُنتجين) آخرين.
مثال (2): مزارع ينتج حليب أبقار معتمد ويشترى حليب أبقار غير معتمد من مُنتج (مُنتجين) آخرين.
لا يعتبر ملكية موازية إذا:

أولاً: مُنتج/ مجموعة مُنتجين تشتري منتجات معتمدة إضافية من مُنتج (مُنتجين) معتمد (معتمدين) ضمن شهادة/ منظومة البال جاب (PAL. G.A.P).
ثانياً: مُنتج معتمد يعالج/ يتداول/ يناول المنتجات للمُنتجين غير المعتمدين كـمقاول فرعي، أي أن المزارع المعتمد لا يشتري المنتجات غير المعتمدة. (بشرط وجود أليات كافية ومحكمة لمنع إختلاط أو تلوث المنتجات المعتمدة بغير المعتمدة).

6.3.2.2. التسجيل

- أي مقدم طلب و/ أو حامل للشهادة (مُنتج فردي، مُنتج متعدد المواقع، أو مجموعة مُنتجين) يمتلك منتجات معتمدة وغير معتمدة من منظومة البال جاب (PAL. G.A.P) (من نفس المنتج) يحتاج في أي وقت لتسجيل نفسه للإنتاج الموازي (PP) أو الملكية الموازية (PO).

خطوات التسجيل

- يجب على المنتج إبلاغ مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/ أو هيئة منح وإصدار الشهادات بطلبه للإنتاج الموازي أو الملكية الموازية أثناء عملية التسجيل، يجب أن تتضمن مجموعات المنتجين أيضاً تحديداً وتعريفاً واضحاً للأعضاء المنتجين الذين يشترىون/ يبيعون منتجات غير معتمدة من نفس المنتجات المدرجة في نطاق مجال الشهادة (وبالتالي أيضاً المنتجات التي يجب تسجيلها كـ "مع ملكية موازية" لكل مُنتج/ مزارع عضو).
- يجب أن تقوم مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية او هيئة منح وإصدار الشهادات بتسجيل المُنتج (لكل منتج) في قاعدة بيانات البال جاب (PAL. G.A.P) لكل من الإنتاج الموازي و/أو الملكية الموازية.
- يمكن للمُنتجين التسجيل في الإنتاج الموازي أو الملكية الموازية في أي وقت إذا بدأوا في تنفيذ أنشطة الإنتاج الموازي أو الملكية الموازية، ولكن لا يمكنهم استخدام التسجيل كإجراء تصحيحي فوري لتجنب العقوبات في حالة عدم المطابقة.

التوضيح والأمثلة

- إذا تم الكشف عن حالة عدم مطابقة، فسيتم معاقبة المنتج وفقاً لذلك حتى يتم اتخاذ وتطبيق الإجراءات التصحيحية الفعالة على مستوى عملية الإنتاج بأكملها.

مثال رقم (1): أثناء فحص مُنتج/مزارع لم يُسجل في الإنتاج الموازي/الملكية الموازية، قامت هيئة منح وإصدار الشهادات بكشف عملية بيع لمنتجات غير حاصلة على شهادة البال جاب من نفس نوع المنتجات الحاصلة على الشهادة في هذه الحالة، تقوم هيئة منح وإصدار الشهادات بتعليق شهادة المُنتج فوراً، ولا يمكن رفع هذا التعليق إلا بعد إتمام التسجيل بموجب الإنتاج الموازي/الملكية الموازية، وبعد أن يتم التحقق من الامتثال لجميع متطلبات التتبع والفصل بين المُنتجات.

مثال رقم (2): تبين أن جزءاً معيناً من الإنتاج غير متوافق ويريد المُنتج فصله والحفاظ على الشهادة لبقية الإنتاج أثناء التدقيق، هذا الأمر غير ممكن ويجب أن يتم اتباع إجراءات العقوبات ومنح الشهادات العادية والمتعارف عليها حسب المنظومة.

- في حالة رغبة المُنتج (ين) في التسجيل تبعاً للإنتاج الموازي/الملكية الموازية أثناء صلاحية شهادتهم (على سبيل المثال: لأنهم بحاجة إلى شراء منتجات غير حاصلة على شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) والتي لم يتوقعوا احتياجهم لها وقت التسجيل)، في هذه الحال يتوجب على مؤسسة المواصفات و المقاييس أو هيئة منح وإصدار الشهادات المعتمدة إجراء فحص/تدقيق استثنائي للتحقق من نقاط التحكم المعمول بها وتحديث المعلومات في قاعدة بيانات البال جاب (PAL. G.A.P) والشهادة الورقية.

- في حالة رغبة المُنتج/ين التسجيل للحصول على ملكية موازية في بداية الموسم، عندما لا يكونوا متأكدين مما إذا كانوا سيشترون منتجات غير معتمدة أم لا فإنه يتوجب على مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/أو هيئة منح وإصدار الشهادات أن يقوموا بتقييم إجراءات التتبع والفصل المتاحة ومدى جاهزيتها للتنفيذ. عندما يبدأ شراء المنتجات من مصادر غير معتمدة، يجب أن تطلب مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/أو هيئة منح وإصدار الشهادات أدلة على التنفيذ (وثائق أو زيارة تقييمية في الموقع).

6.3.2.3. تحديد وتعريف المُنتجين المُسجلين للإنتاج الموازي/ الملكية الموازية

- يتم استخدام رقم البال جاب (PGN) للتحقق من صحة الشهادة يتم توفيره من خلال تحديد وتعريف المُنتجات النهائية برقم البال جاب الخاص بالمنتج، والتي تدل على أن المنتج أت من خلال عملية معتمدة وحاصلة على الشهادة، وهو يعتبر التزام لجميع المُنتجين المُسجلين للإنتاج الموازي/ الملكية الموازية.

- يجب تحديد الإنتاج الموازي/ الملكية الموازية على الشهادة الورقية ويمكن رؤيته أيضاً من خلال التحقق من صحة الشهادة عبر الإنترنت في قاعدة بيانات البال جاب (PAL. G.A.P) و/أو من خلال الموقع الإلكتروني الخاص بمؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/أو من خلال مخاطبة المؤسسة خطياً وبشكل رسمي.

6.3.2.4. متطلبات إضافية للمنتجين المسجلين في الإنتاج الموازي/ الملكية الموازية

- يجب أن تكون جميع المنتجات قابلة للتتبع حتى موقع الإنتاج/ وحدة المناولة/ المداولة المعنية/المحالب، كما يجب فصل المنتجات المعتمدة وغير المعتمدة بشكل كامل في جميع الأوقات، يجب أن يكون المُنتجون قادرين على إثبات أن نظام التتبع والسجلات الخاص بهم تضمن التتبع الكامل والفصل بين المنتجات.
- يمكن التعامل مع المنتجات المعتمدة وغير المعتمدة داخل نفس المرافق المستخدمة لتداول المنتج (بشرط وجود آليات كافية ومحكمة لمنع إختلاط أو تلوث المنتجات المعتمدة بغير المعتمدة)، بينما لا يُسمح بالإنتاج الموازي في موقع إنتاج واحد في حالة الاستثناءات، يتم شرح الاستثناءات كلما أمكن ذلك، في القواعد الخاصة بالنطاق/ المجال وذلك من خلال الوثائق والقواعد الملحقة بالنظام .

6.3.3. عبء ومسؤولية الإثبات

- في حالة وجود معلومات (مثل تجاوز الحد الأعلى للمتبقيات السامة، التلوث الميكروبي ، تجاوز الحدود المتعلقة بالادوية البيطرية، وما إلى ذلك) حول حامل الشهادة، والتي قد يكون له/لها تأثير محتمل على حالة الاعتماد/دعوى قد تم إرسالها إلى سكريتاريا البال جاب (PAL. G.A.P) ، تقع على عاتق حاملي الشهادة مسؤولية دحض الإدعاء من خلال تقديم دليل على الامتثال لمتطلبات ومعايير البال جاب (PAL. G.A.P) وتقديمه لمؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/أو هيئة إصدار ومنح الشهادات.
- يتم إبلاغ النتائج والإجراءات المتخذة إلى سكريتاريا البال جاب (PAL. G.A.P) وذلك خلال الفترة الزمنية المحددة من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/أو هيئة منح وإصدار الشهادات.
- إذا لم يقدم حاملو الشهادات والهيئات المانحة للشهادة المعتمدون الأدلة المطلوبة للامتثال و المطابقة خلال الفترة الزمنية المحددة من قبل سكريتاريا البال جاب (PAL. G.A.P) ، فإنه سيتم معاقبتهم وفقاً لإجراءات العقوبات الموضحة في اللائحة العامة للبال جاب (PAL. G.A.P).
- في حالة احتواء الدليل على التحاليل المخبرية، فإنه من الأفضل استخدام المختبرات المعتمدة حسب مواصفة (ISO 17025) وأخذ العينات المستقلة (وفقاً للقواعد الموضحة في نقاط التحكم ومعايير المطابقة CPCC ذات الصلة)، في حالة عدم توفر مختبر معتمد يمكن قبول المختبرات التالية:

- مختبر معتمد من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية.
- أي مختبر متعاقد مع مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية.
- المعامل المعتمدة من قبل الأقسام الفنية في مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية أو وزارة الاقتصاد الوطني.
- المختبرات الفلسطينية المعتمدة.

7.عملية التقييم

من أجل الحصول على الشهادة، يجب على مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية - دائرة مطابقة المنتج (PSI-PCS) أو أي طرف مسجل/ معتمد من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية إما إجراء تقييم ذاتي وذلك في حالة ((الخيار (1)، والخيار (1) متعدد المواقع بدون نظام إدارة الجودة)) أو عمليات التفتيش/ التدقيق الداخلية وذلك في حالة ((لخيار (1) متعدد المواقع مع نظام إدارة الجودة والخيار (2))) وتلقي عمليات التفتيش/ التدقيق من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس و/أو هيئة منح وإصدار الشهادات المعتمدة المختارة.

خلال أي من هذه التقييمات باستثناء التقييمات الذاتية يجب كتابة الملاحظات والتعليقات لجميع نقاط "الضبط الأساسي- الإلزامية الكبرى" وجميع حالات عدم المطابقة بالإضافة لكافة نقاط "المراقبة الثانوية – الإلزامية الصغرى" غير المتوافقة بالإضافة إلى البنود غير السارية في حالة المنتج المُدقق عليه (التي لا تنطبق).

7.1. الخيار الأول(1) - المواقع الفردية والمواقع المتعددة بدون نظام إدارة الجودة

- ينطبق هذا القسم على المتقدمين الذين يُمثلون كياناً قانونياً مفرداً (مُنتج فردي أو شركة) لديها موقع إنتاج منفرد أو مواقع إنتاج متعددة تُمثل كياناً قانونياً واحداً ويتم تشغيلها بدون تطبيق نظام إدارة الجودة.
- ملخص للتقييمات التي سيتم إجراؤها قبل إصدار الشهادة (التقييم الأولي) و بشكل سنوي بعد ذلك (التقييمات اللاحقة)

التقييم (الأولي واللاحق)	
- كامل النطاق/ المجال (لكل المواقع المسجلة).	التقييم الذاتي من قبل المنتج
- فحص معلن عنه لكامل النطاق (لكل المواقع المسجلة).	التقييم الخارجي بواسطة مؤسسة المواصفات والمقاييس- دائرة مطابقة المنتج أو هيئة إصدار ومنح الشهادات المعتمدة.
- بعد منح الشهادة الأولي: الفحص غير المعلن (الحد الأدنى 10٪ من حاملي الشهادة تحت نفس المجال).	

7.1.1. التقييمات الذاتية

- التقييم الذاتي يجب أن:
 - يغطي جميع مواقع الإنتاج الزراعي (النباتي و/أو الحيواني) والمنتجات والعمليات المسجلة ضمن نطاق ومجال الشهادة وذلك من أجل التحقق من مدى الالتزام بتطبيق وتحقيق المتطلبات المحددة في نقاط المراقبة المعمول بها والقابلة للتطبيق.
 - يتم تنفيذها بواسطة أو تحت مسؤولية المنتج / الشركة.

- يتم إجراؤها قبل التفتيش الأولي وبعد ذلك مرة واحدة سنوياً على الأقل وذلك قبل اجراء عمليات التفتيش المُعلن اللاحقة ووفقاً لقائمة التفتيش الكاملة (المتطلبات الأساسية، والثانوية والتوصيات) على جميع النطاقات والمجالات الفرعية ذات الصلة والمناطق المسجلة، يجب أن تكون قائمة التفتيش المكتملة متاحة في الموقع للمراجعة في جميع الأوقات.
- يجب أن تحتوي قائمة التقييم/ التفتيش الذاتي المرجعية على التعليقات والأدلة التي تمت ملاحظتها لجميع نقاط المراقبة غير المنطبقة وحالات عدم المطابقة.

7.1.2. الفحص من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس أو هيئة منح وإصدار الشهادات

- يجب إجراء عمليات التفتيش (المعلنة وغير المعلنة) بواسطة مؤسسة المواصفات والمقاييس- دائرة مطابقة المنتج (PSI-PCS) و/أو من قبل مفتش أو مدقق معتمد تابع لهيئة إصدار ومنح الشهادات المعتمدة (انظر متطلبات مفتش ومدقق هيئة إصدار الشهادات في لائحة المتطلبات والقوانين العامة - الجزء الثالث).
- تقوم مؤسسة المواصفات والمقاييس-دائرة مطابقة المنتج (PSI-PCS) و/أو هيئة إصدار الشهادات المعتمدة بفحص قائمة الشروط المرجعية الكاملة (المتطلبات الأساسية، المتطلبات الثانوية، والتوصيات) ضمن النطاق (النطاقات) العام والنطاق الفرعي السارية والمطبقة.
- يجب أن يشمل التفتيش على ما يلي:

- جميع المنتجات وعمليات الإنتاج المقبولة.
- جميع مواقع الإنتاج (نباتي و/أو حيواني) المسجلة.
- كل وحدة مناولة/ تعبئة/ محلب مسجلة للمنتجات.
- عند اللزوم، المواقع الإدارية.

7.1.2.1. عمليات الفحص المعلنة

- يجب أن يخضع كل مُنتج لتفتيش و فحص معن عنه في مرحلة التقييم الأولي وبعد ذلك مرة واحدة في السنة.
- يجوز لمؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية - دائرة مطابقة المنتج و/أو هيئة اعتماد ومنح الشهادات المعتمدة تقسيم عمليات التفتيش والفحص المعلنة (الأولية واللاحقة) إلى وحدتين (جزئين)، والتي يجب أن يتم التحقق منهما من قبل نفس المدقق/ المفتش:

- جزئية اجراء الفحص خارج الموقع: وتشمل مراجعة مكتبية لكافة الوثائق التي يقوم بارسالها المُنتج (المزارع) إلى مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية - دائرة مطابقة المنتج/ هيئة اعتماد ومنح الشهادات قبل عملية التفتيش والفحص، بما في ذلك التقييم الذاتي وتحليل المخاطر والإجراءات المطلوبة في العديد من نقاط التحكم ومعايير المطابقة (CPCC)، خطة الصحة البيطرية (حيثما ينطبق ذلك)، برنامج التحليل (التكرارية، العوامل المراد فحصها والمواقع)، وتقارير التحليل، والتراخيص، وقائمة منتجات وقاية النبات المستخدمة، وإثباتات اعتماد المختبر، وشهادات أو تقارير التفتيش للأنشطة المتعاقد عليها فرعياً، وسجلات التطبيق الخاصة بمنتجات وقاية النباتات/ الأسمدة/ الأدوية، وما إلى ذلك. على أن يتم إجراء هذا التفتيش (الجزئية) في مدة لا تتجاوز الاسبوعين قبل اجراء

الفحص في الموقع.

- جزئية اجراء الفحص في الموقع; وتشمل اجراء الفحص في الموقع للمحتوى المتبقي من قائمة المراجعة والتدقيق، وعملية الإنتاج في الموقع والتحقق من المعلومات التي تم تقييمها ومراجعتها من خلال المرحلة الأولى وهي التفتيش خارج الموقع.
- السبب في اجراء التفتيش على مرحلتين كما هو مبين سابقاً هو تقليل الوقت المستغرق للتفتيش في الموقع على الرغم من أن المدة الإجمالية للتفتيش لم يتم تقليلها.
- تُقرر مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية - دائرة مطابقة المنتج/ هيئة منح واصدار الشهادات فيما إذا كانت ستقدم جزئية التفتيش خارج الموقع لعملائها أم لا، وفي حالة تقديم مؤسسة المواصفات والمقاييس-دائرة مطابقة المنتج/ هيئة منح واصدار الشهادات لهذه الجزئية، يتم الاتفاق على الاستخدام بشكل متبادل مع كل مُنتج.
- يحق للمُنتج عدم إرسال بعض المستندات المطلوبة إلى مؤسسة المواصفات والمقاييس- دائرة مطابقة المنتج/ هيئة منح واصدار الشهادات إذا اعتبرت سرية، وفي هذه الحالة يجب تقديم المعلومات أثناء التفتيش الموقعي. (انظر أيضاً وصف جزئية التفتيش خارج الموقع في اللوائح العامة للبال جاب (PAL. G.A.P) - الجزء الثالث).

7.1.2.2 . التفتيش غير المُعلن

- يجب أن تقوم مؤسسة المواصفات والمقاييس- دائرة منح الشهادات و/أو هيئة منح واصدار الشهادات المعتمدة بإجراء عمليات تفتيش غير معلنة لما لا يقل عن 10% من جميع المُنتجين المعتمدين الذين تم منحهم شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) لكل مجال مسجل بموجب الخيار الأول (1) بدون تطبيق نظام إدارة جودة وذلك خلال مدة ال 12 شهراً من صلاحية الشهادات.
- ما لم توافق سكرتاريا البال جاب (PAL. G.A.P) على قائمة مرجعية مختصرة، يجب أن تقوم مؤسسة المواصفات والمقاييس- دائرة مطابقة المنتج/هيئة منح واصدار الشهادات بفحص المستلزمات الأساسية والمستلزمات الثانوية (كبرى وصغرى) للنطاق/ات القابلة للتطبيق والنطاق/ات الفرعي (ة)، سيتم التعامل مع أي حالة عدم مطابقة بنفس الطريقة التي تم التعامل بها في حال العثور على حالات عدم مطابقة أثناء الفحص المُعلن.
- يجوز لمؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج/ هيئة منح واصدار الشهادات إبلاغ المُنتج قبل الزيارة المقصودة على ألا يتجاوز هذا الإخطار مدة 48 ساعة (يومي عمل) استثنائياً، في حال تعذر فيها على المُنتج قبول التاريخ المقترح (لأسباب طبية أو أسباب مبررة أخرى)، سيحصل المنتج على فرصة أخرى لإبلاغه بالتفتيش غير المُعلن عنه، يجب أن يتلقى المنتج تحذيراً خطياً إذا لم يتم قبول التاريخ المقترح الأول سيتلقى المنتج إشعاراً آخر لمدة 48 ساعة بالزيارة إذا لم تتم الزيارة لأسباب غير مبررة، فسيتم تعليق الشهادة لجميع المُنتجات.

7.1.2.3 . التفتيش غير المُعلن (برنامج التحفيز والمكافآت) – ينطبق وفقاً لقرار سماحية تطبيق هذا البند من قبل إدارة مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية.

- يمكن للمُنتجين إختيار المشاركة في برنامج التفتيش غير المعلن (ضمن البرنامج التحفيزي). لذلك يجب على مؤسسة المواصفات والمقاييس- دائرة منح الشهادات و/أو هيئة منح واصدار الشهادات إبلاغ المُنتج بوجود هذا الاحتمال وتقديم خيار المشاركة به.
- بموجب هذا البرنامج، سيتم استبعاد المنتجين المشتركين به من التفتيش الإضافي غير المعلن عنه بنسبة 10%. وبناء علي ذلك، فإنه لن يتم الإعلان للمُنتج عن الفحص السنوي باتباع نفس القواعد الموضحة في 7.1.2.2.
- يجب أن يتم إجراء عمليات التفتيش بموجب هذا البرنامج باستخدام نفس قوائم التحقق والتفتيش المقررة بأكملها، ووفقاً للنطاق (النطاقات) العام والنطاق الفرعي السارية و المطبقة.
- يتم استبعاد المشاركين في هذا البرنامج من منهجية وجزئية إجراء فحص الوحدة خارج الموقع.
- يتم تسجيل المُنتجين المشاركين في هذا البرنامج بشكل مميز ورسمي واضح لمشاركتهم بهذا البرنامج ضمن قاعدة بيانات منظومة البال جاب (PAL. G.A.P) أو من خلال موقع مؤسسة المواصفات والمقاييس.
- في الظروف الاستثنائية والمبررة (مثل متابعة الشكاوى)، لا يزال لدى مؤسسة المواصفات والمقاييس- دائرة منح الشهادات و/أو هيئة منح واصدار الشهادات الحق في جدولة عمليات التفتيش غير المعلنة خلال فترة صلاحية الشهادة.
- تقوم مؤسسة المواصفات والمقاييس بالإعلان عن تفاصيل ومميزات هذا البرنامج بشكل دوري تبعاً لما تراه مناسبة وبالطريق التي تراها مناسبة على أن يتم بناء البرنامج وفق متطلبات المنظومة المقررة وألا يتعارض مع بنودها ومتطلباتها

7.2. الخيار الثاني (2) والخيار الأول (1) متعدد المواقع مع نظام إدارة جودة

- ينطبق هذا القسم على المجموعات والأفراد الذين لديهم مواقع انتاجية متعددة وقاموا بتطبيق نظام إدارة الجودة الذي يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللوائح العامة للبال جاب (PAL. G.A.P) - الجزء الثاني.
- يكون مقدم الطلب مسؤولاً عن ضمان امتثال جميع المنتجين ومواقع الإنتاج الخاضعة لهم والمسجلة ضمن نطاق الشهادة لمتطلبات شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) في جميع الأوقات.
- لا تقوم مؤسسة المواصفات والمقاييس- دائرة مطابقة المنتج و/أو هيئة منح واصدار الشهادات المعتمدة بفحص جميع المُنتجين المسجلين أو مواقع الإنتاج، ولكن تقوم بأخذ عينة عشوائية. وبالتالي، ليس من مسؤولية مؤسسة المواصفات والمقاييس- دائرة مطابقة المنتج و/أو هيئة منح واصدار الشهادات تحديد مدى امتثال/ مطابقة كل مُنتج أو موقع إنتاج (تقع هذه المسؤولية على عاتق مقدم الطلب). ويجب على مؤسسة المواصفات والمقاييس- دائرة مطابقة المنتج/هيئة منح واصدار الشهادات ، تقييم فيما إذا كانت الأليات والضوابط الداخلية الموجودة والمطبقة لدى مقدم الطلب مناسبة وكافية لهذا الغرض.
- ملخص للتقييمات التي سيتم إجراؤها قبل إصدار الشهادة (التقييم الأولي) و سنوياً بعد ذلك (التقييمات اللاحقة).

التقييمات اللاحقة / المتابعة	التقييمات الأولية	
<p>- إجراء تدقيق داخلي لنظام إدارة الجودة.</p> <p>- إجراء التفتيش الداخلي لكل مُنتج مسجل/ موقع إنتاج وجميع وحدات مناولة وتداول المُنتجات والمحالب.</p>	<p>- إجراء تدقيق داخلي لنظام إدارة الجودة.</p> <p>- إجراء التفتيش الداخلي لكل مُنتج مسجل/موقع إنتاج وجميع وحدات مناولة وتداول المُنتجات.</p>	<p>داخلياً من قبل مجموعة المُنتجين والخيار (1) متعدد المواقع مع نظام إدارة جودة</p>
<p>الزيارة الأولى</p> <p>1. إجراء تدقيق معلن لنظام إدارة الجودة.</p> <p>2. إذا كانت هنالك عقوبة من التدقيقات السابقة: يتم فحص الجذر التربيعي (الحد الأدنى) للعدد الفعلي للمُنتجين المسجلين ومواقع الإنتاج.</p> <p>3. إذا لم يكن هناك عقوبات من التدقيقات السابقة: يتم فحص (الحد الأدنى) الجذر التربيعي للعدد الفعلي للمُنتجين المسجلين/ مواقع الإنتاج - تم فحصها أثناء فحص المراقبة السابق.</p> <p>الزيارة الثانية (المراقبة)</p> <p>- يتم إجراء زيارة مراقبة (متابعة) كحد أدنى ل 50٪ من الجذر التربيعي للمُنتجين المعتمدين ومواقع الإنتاج المعتمدة.</p>	<p>الزيارة الأولى</p> <p>1. إجراء التدقيق المعلن لنظام إدارة الجودة + الجذر التربيعي لإجمالي عدد وحدات مناولة المُنتجات المركزية/ المحالب المسجلة أثناء التشغيل.</p> <p>2. التفتيش المعلن كحد أدنى للجذر التربيعي للمُنتجين المسجلين ومواقع الإنتاج المسجلة.</p> <p>الزيارة الثانية (المراقبة)</p> <p>- يتم إجراء زيارة مراقبة (متابعة) كحد أدنى ل 50٪ من الجذر التربيعي للمُنتجين المعتمدين ومواقع الإنتاج المعتمدة.</p>	<p>خارجياً من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس-دائرة مطابقة المنتج/ هيئة إصدار ومنح الشهادات</p>

التقييمات اللاحقة / المتابعة	التقييمات الأولية	
	<p>خلال الزيارة الأولى أو الثانية:</p> <p>- إذا كان هناك مرفق مركزي واحد فقط لمعالجة وتداول المُنتجات أو محلب، فإنه يجب فحصه كل عام أثناء التشغيل.</p> <p>- عند وجود أكثر من مرفق مركزي لمناولة وتداول المُنتجات أو محلب، فإنه</p>	<p>عمليات فحص مرافق مناولة وتداول المُنتجات خارجياً من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس-دائرة مطابقة المنتج/ هيئة إصدار ومنح الشهادات</p>

<p>يجب فحص الجذر التريبيعي لإجمالي عدد الوحدات المسجلة أثناء التشغيل.</p> <p>- عندما لا تتم مناولة وتداول المنتج بشكل مركزي، بل يتم في مزارع الاعضاء المنتجين، فإنه يجب أخذ هذا العامل في الاعتبار عند تحديد عينة المنتجين المراد فحصهم.</p> <p>- في حالة مزارع إنتاج الحليب فإنه يجب أن يتم التفتيش على كافة المحالب التابعة.</p>	
<p>- فإنه يتم اجراء تدقيق إضافي لنظام إدارة الجودة لـ 10٪ من حاملي الشهادات مع نظام إدارة الجودة.</p>	<p>في حالة اجراء التدقيق الخارجي الغير معلن عنه لنظام إدارة الجودة بواسطة مؤسسة المواصفات والمقاييس-دائرة مطابقة المنتج/ منح واصدار الشهادات</p>

7.2.1. التقييمات الداخلية

- يجب على مقدم الطلب إجراء تقييمات داخلية لجميع المنتجين و/أو مواقع الإنتاج، ويجب أن تغطي جميع المنتجات والعمليات الواقعة ضمن نطاق الشهادة بهدف التحقق والتأكد من مدى الامتثال وتطبيق متطلبات شهادة البال جاب (PAL. G.A.P).

- يجب أن تتوافق التقييمات الداخلية مع المتطلبات المحددة في الجزء الثاني من اللائحة العامة بموجب المادتين 6 و 7 وتشمل ما يلي:

- إجراء تدقيق داخلي واحد لنظام إدارة الجودة على الأقل من قبل المدقق الداخلي قبل اجراء أول تدقيق من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس- دائرة مطابقة المنتج/ هيئة إصدار ومنح الشهادات، وبعد ذلك يجب أن تتم مرة واحدة في السنة.
- إجراء فحص و تفتيش داخلي واحد على الأقل لكل مُنتج مُسَجَل، موقع إنتاج و وحدة مناولة/ تداول للمنتجات (PHU) يقوم به المفتش الداخلي المعتمد قبل أن يتم اجراء أول فحص من مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج/ هيئة إصدار ومنح الشهادات، وبعد ذلك يجب أن يتم مرة واحدة في السنة.

7.2.2. التدقيق على نظام إدارة الجودة (QMS)

- يتم إجراء التدقيق (المُعلن وغير المُعلن) من قبل مدقق مؤسسة المواصفات والمقاييس-دائرة مطابقة المنتج/ هيئة إصدار ومنح الشهادات (انظر المتطلبات الواجب توفرها في المُدقق في لائحة المتطلبات و القواعد العامة للبال جاب (PAL. G.A.P) - الجزء الثالث).

- يجب أن تستند عملية التدقيق (المُعلنة وغير المُعلنة) إلى القائمة الخاصة بمراجعة نظام إدارة الجودة (QMS) المتوفرة ضمن

مواصفة البال جاب (PAL. G.A.P) الفلسطينية.

7.2.2.1. عمليات التدقيق المُعلنة على نظام إدارة الجودة

- تقوم مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية - دائرة مطابقة المنتج و/أو هيئة منح واصدار الشهادات بإجراء عملية تدقيق مُعلنة واحدة على مستوى منظومة إدارة الجودة في التقييم الأولي، وبعد ذلك مرة واحدة في السنة.

- يجوز لمؤسسة المواصفات والمقاييس-دائرة مطابقة المنتج و/أو هيئة منح واصدار الشهادات بتقسيم عمليات التدقيق المعلنة إلى وحدتين (جزئيين) يتم التحقق منهما من قبل نفس المُدقق.

• **جزئية اجراء التدقيق خارج الموقع:** وتتكون هذه الجزئية من مراجعة مكتبية للوثائق التي يرسلها نظام إدارة الجودة إلى مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية-دائرة مطابقة المنتج و/أو هيئة منح واصدار الشهادات قبل اجراء عملية التدقيق، وتشمل (التدقيق الداخلي، السجل الداخلي للأعضاء المُنتجين المعتمدين/ مواقع الإنتاج، سياسة سلامة الأغذية، تحليل المخاطر، الإجراءات المطلوبة حسب متطلبات الجزء الثاني من اللوائح والقواعد العامة لمواصفة البال جاب (PALG.AP)، نظام مراقبة المتبقيات (التكرارية، العوامل المراد فحصها، برنامج أخذ العينات)، تقارير تحليل متبقيات المبيدات، قائمة منتجات وقاية النبات والادوية البيطرية المستخدمة، إثبات اعتماد المختبر والشهادات أو تقارير التفتيش على أنشطة التعاقد من الباطن، إلخ.

• **جزئية اجراء التدقيق في الموقع:** وتتكون هذه الجزئية من عملية التدقيق في الموقع للمحتوى المتبقي من قائمة التحقق الخاصة بنظام إدارة الجودة، بالإضافة إلى التحقق من المعلومات التي تم تقييمها من خلال التدقيق خارج الموقع وطريقة عمل نظام الإدارة في الموقع (مثل عمليات التفتيش الداخلية، إمكانية التتبع والفصل، وسجلات توازن الكمية، ووحدات مناولة وتداول المنتجات المركزية وما إلى ذلك).

- السبب في اجراء التفتيش على مرحلتين كما هو مبين سابقا هو تقليل الوقت المستغرق للتفتيش في الموقع، على الرغم من أن المدة الإجمالية للتدقيق لم يتم تقليلها.

- تُقرر مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية - دائرة مطابقة المنتج/ هيئة منح واصدار الشهادات فيما إذا كانت ستقدم جزئية التدقيق خارج الموقع لعملائها أم لا، وفي حالة تقديم مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية - دائرة مطابقة المنتج /هيئة منح واصدار الشهادات لهذه الجزئية، يتم الاتفاق على الاستخدام بشكل متبادل مع كل مجموعة مُنتجين/ شركة مُنتجة.

- يحق لمجموعة/ شركة المُنتجين عدم إرسال بعض المستندات المطلوبة إلى مؤسسة المواصفات والمقاييس- دائرة مطابقة المنتج/ هيئة منح واصدار الشهادات إذا اعتبرت سرية. وفي هذه الحالة، يجب تقديم المعلومات أثناء اجراء التدقيق في الموقع. انظر أيضاً وصف جزئية التدقيق خارج الموقع في اللوائح العامة للبال جاب (PAL. G.A.P) - الجزء الثالث).

7.2.2.2. عمليات التدقيق غير المُعلنة (المفاجئة) لنظام إدارة الجودة

- يتوجب على مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج و/أو هيئة منح واصدار الشهادات المعتمدة القيام بإجراء عمليات تدقيق إضافية غير مُعلنة لنظام إدارة الجودة (QMS) بحيث لا تقل عن 10٪ من مجموعات المُنتجين المعتمدين ومواقع الإنتاج المتعددة مع نظام إدارة الجودة سنوياً.

- سيتم التعامل مع أي حالات عدم مطابقة مكتشفة كما هو الحال في عملية التدقيق المُعلنة.

- يجوز لمؤسسة المواصفات والمقاييس- قسم مطابقة المنتج/هيئة اعتماد الشهادات إبلاغ حامل الشهادة قبل الزيارة المقصودة على ألا يتجاوز هذا الإخطار مدة 48 ساعة (يومي عمل) استثنائياً، في حال تعذر أو استحالة قبول حامل الشهادة للموعد المقترح (لأسباب طبية أو أسباب مبررة أخرى)، سيحصل حامل الشهادة على فرصة أخرى لإبلاغه بالتدقيق غير المُعلن عنه. يجب أن يتلقى حامل الشهادة تحذيراً خطياً إذا لم يتم قبول التاريخ المقترح الأول، سيتلقى حامل الشهادة إشعاراً آخر لمدة 48 ساعة بالزيارة. إذا لم تتم الزيارة لأسباب غير مبررة، فسيتم إصدار تعليق كامل للشهادة.

7.2.3. إجراء التفتيش على موقع الإنتاج / جهة الإنتاج (المنتج)

- يتعين على مفتش أو مدقق مؤسسة المواصفات والمقاييس – دائرة مطابقة المنتج و/أو هيئة منح واصدار الشهادات إجراء عمليات التفتيش.

- يتوجب على مؤسسة المواصفات والمقاييس-دائرة مطابقة المنتج و/أو هيئة منح واصدار الشهادات المعتمدة أن تقوم بفحص وتفقد كامل البنود المذكورة في قائمة التفتيش المرجعية (الأساسية، والفرعية، والتوصيات) للنطاق/ات الرئيسي والفرعي المطبقة خلال جميع عمليات التفتيش.

- يجب أن يغطي التفتيش لكل عضو مُنتج أو موقع إنتاج تم اختياره جميع المنتجات المقبولة وعمليات الإنتاج، وعند الضرورة، وحدات مناولة/تداول المُنتجات والمحالب في حالة الإنتاج الحيواني والمواقع الإدارية.

- اجراء الفحص الأولي أو الفحص الأول من قبل هيئة جديدة لمنح واصدار الشهادات: فإنه كحد أدنى يجب أن يتم فحص الجذر التربيعي لإجمالي عدد المُنتجين/ ومواقع الإنتاج الواردة في نطاق الشهادة قبل إصدار الشهادة. بينما وخلال فترة صلاحية الشهادة، فإنه يجب ان يتم إجراء التفتيش الدوري كحد أدنى لـ (50٪) من الجذر التربيعي للمُنتجين/ مواقع الإنتاج.

- عمليات التفتيش الدورية (المتابعة):

• يتعين على مؤسسة المواصفات والمقاييس-دائرة مطابقة المنتج و/أو هيئة منح واصدار الشهادات إجراء عمليات

التفتيش الخارجية والمعلنة لكل مجموعة من المُنتجين والمُنتجين متعددي المواقع سنوياً.

• تقسم عمليات التفتيش إلى زيارتين منفصلتين خلال دورة الاعتماد (دورة حياة الشهادة)، بهدف زيادة موثوقية النظام:

▪ تدقيق إعادة الاعتماد ومنح الشهادة.

▪ تفتيش المتابعة للمُنتج/ المزارع.

هذا لا يقلل من الحد الأدنى لعدد عمليات التفتيش اللازمة خلال دورة الاعتماد وصلاحية الشهادة.

(1) يجب أن يكون عدد المنتجين / المواقع التي سيتم فحصها أثناء دورة إصدار الشهادات معادلاً للجذر التربيعي للعدد الحالي للمنتجين / مواقع الإنتاج (مجمعة حسب نفس نوع الإنتاج). يجب فحص نصف (50٪) الجذر التربيعي للمنتجين / مواقع الإنتاج خلال عمليات التفتيش على المراقبة.

(2) يمكن تقليص حجم عينة التدقيق المنتظمة التالية والمعلنة من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج و/أو هيئة منح وإصدار الشهادات إلى الجذر التربيعي للعدد الحالي من المنتجين / مواقع الإنتاج مطروحاً منه عدد المنتجين / مواقع الإنتاج التي تم فحصها خلال عمليات التفتيش الدورية السابقة، طالما تم استيفاء المتطلبات الأساسية التالية:

- لم يتم الكشف عن حالات عدم مطابقة أثناء إجراء عمليات التفتيش الدورية على المنتج / مواقع الإنتاج.
- لا تؤدي نتيجة التدقيق على نظام إدارة الجودة إلى إثارة الشكوك حول متانة النظام.

مثال 1: مجموعة من المنتجين والتي تضم 16 عضواً، فإنه يجب على مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج/هيئة منح وإصدار الشهادات بفحص 4 أعضاء (وهو الجذر التربيعي لـ 16) أثناء عملية التدقيق الأولية، أما خلال إجراء عملية التفتيش الدورية التالية، فإنه يجب فحص 2 من الأعضاء (4×0.5)، وبذلك يكون العدد الإجمالي للمنتجين الذين تم فحصهم في السنة الأولى هو 6، بينما في العام الذي يليه، وحيث أنه لم يتم الكشف عن أي من حالات عدم مطابقة خلال عمليتي التفتيش الدوري السابقتين، يتوجب على مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج/هيئة إصدار ومنح الشهادات فحص مُنتجين اثنين خلال مرحلة التدقيق بهدف تجديد الشهادة ومن ثم اثنين آخرين خلال عمليات التفتيش الدوري.

مثال 2: خلال التدقيق الأولي على مجموعة من المنتجين والتي تضم 5 أعضاء، فإنه يتم إجراء التفتيش لـ (3) أعضاء من المجموعة (وهو الجذر التربيعي لـ 5) وأثناء التفتيش الدوري التالي، فإنه يجب يتم إجراء التفتيش لـ (2) من الأعضاء (3×0.5)، إذا انخفض العدد الإجمالي لأعضاء المجموعة في العام التالي إلى 4، ولم يتم الكشف عن أي من حالات عدم المطابقة أثناء إجراء التفتيش الدوري للمنتجين، فإنه في هذه الحالة يجب أن يتم إجراء التفتيش على مُنتج واحد فقط.

مثال 3: في مجموعة مكونة من 62 عضواً، زاد عدد الأعضاء (بأقل من 10٪) ليصبح المجموع 65 بعد عملية التدقيق الأولية، أثناء إجراء عملية التدقيق الأولى تم فحص 8 أعضاء (الجذر التربيعي لـ 62). وبذلك فإن حجم العينة للتفتيش الدوري القادم يجب أن تأخذ الزيادة في الحُساب و أن يتم إجراء التفتيش لنصف الجذر التربيعي للعدد الفعلي الجديد للأعضاء ألا وهو (65)، أي (9×0.5)، وهو 5 مُنتجين.

(3) قبل اتخاذ قرار بمنح الشهادات، يجب على الأقل أن يكون قد تم إجراء التفتيش على الأقل للجذر التربيعي لإجمالي عدد المنتجين / مواقع الإنتاج الحاليين وذلك خلال الاثني عشر شهراً الماضية.

(4) قد تتخذ مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج او هيئة منح وإصدار الشهادات قراراً بزيادة حجم العينة أثناء عمليات التفتيش الدورية إذا كانت هناك حاجة إلى التحقق فيما إذا كان عدم الامتثال والمطابقة ناتج عن أمور هيكلية في النظام أم لا.

7.3. توقيت عملية الفحص والتفتيش

7.3.1. التفتيش الأولي (الأول)

- ينطبق هذا القسم على المُنتجين الذين يسعون للحصول على شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) لأول مرة، وللمُنتجين الذين يرغبون في إضافة مُنتج جديد إلى شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) الخاصة بهم عندما يقوم المُنتج بالتغيير من هيئة إصدار للشهادات إلى أخرى، فإن هذا لا يعتبر تفتيش أولي وإنما يعتبر تفتيش للمتابعة (subsequent inspection).
- لا يمكن إجراء أي فحص أو تفتيش حتى تقوم مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج أو هيئة منح و إصدار الشهادات بقبول وتسجيل مقدم الطلب.
 - يجب أن يتم تقييم وفحص كل عملية إنتاج للمُنتجات المسجلة والمقبولة للحصول على شهادة البال جاب للمرة الأولى (بحيث يتم التحقق من جميع نقاط الضبط المعمول بها) قبل إصدار الشهادة.
 - لا يمكن أن يتم ادراج أي مُنتج لم يتم حصاده أو إنتاجه بعد في الشهادة (أي أنه من غير الممكن منح شهادة مُنتج مُستقبلي).
 - من الممكن إضافة منتج جديد إلى شهادة مصدرة بالفعل أثناء اجراء فحص غير مُعلن (الخيار 1) بدون نظام إدارة الجودة أو أثناء التفتيش الدوري (الخيار 2)/ (الخيار 1) مع نظام إدارة الجودة وأخذ العينات. انظر PALG.AP اللوائح العامة الجزء الثاني، بند 12)، شريطة أن يتم التحقق من جميع نقاط الضبط المعمول بها لهذا المُنتج.
 - يجب أن يكون لدى مقدم الطلب سجلات معبأة من تاريخ التسجيل فصاعداً أو لمدة 3 أشهر على الأقل قبل إجراء الفحص الأول، أيهما أطول، وتقوم هيئة منح وإصدار الشهادات بفحصها والتأكد منها.
 - لا يمكن منح شهادة للمنتجات التي يتم حصادها/ذبحها أو إنتاجها قبل التسجيل للحصول على شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) رسمياً.
 - كافة السجلات المتعلقة بالحصاد ، الإنتاج أو مناولة المُنتج قبل تسجيل المُنتج في البال جاب (PAL. G.A.P) تعتبر غير صالحة.

7.3.2. التفتيش اللاحق (Subsequent Inspections)

- يجب أن يتم تقييم لكل عملية إنتاج مرتبطة بالمنتجات المسجلة والمقبولة للحصول على الشهادة بالكامل (بحيث يتم التحقق من جميع نقاط الضبط القابلة للتطبيق) سنوياً قبل إصدار الشهادة.
- يمكن إجراء هذا النوع من الفحص والتفتيش في أي وقت خلال "نافذة الفحص" والتي تمتد لفترة 8 أشهر: من 4 أشهر قبل تاريخ انتهاء الصلاحية الأصلي للشهادة، وذلك (فقط في حالة تمديد مؤسسة المواصفات والمقاييس-دائرة مطابقة المنتج/هيئة إصدار ومنح الشهادات لصلاحية شهادة البال جاب (PALG.AP) لسبب في) حتى 4 أشهر بعد تاريخ انتهاء الصلاحية الأصلي للشهادة.

مثال: تاريخ الشهادة الأولى: 14 شباط 2019 (تاريخ انتهاء الصلاحية: 13 شباط 2020)، يمكن أن يكون الفحص الثاني في أي وقت من 14 تشرين أول 2019 إلى 13 حزيران 2020، وذلك إذا تم تمديد صلاحية الشهادة.

- يجب أن تكون هناك فترة لا تقل عن 6 أشهر بين عمليتي الفحص والتفتيش في حالة عملية تجديد التصديق للشهادة.

8. عملية التصديق/ الاعتماد (منح الشهادات)

8.1. عدم التوافق وعدم المطابقة

- عدم التوافق (مع نقطة ضبط): أمر ثانوي أو توصية في قائمة التحقق والمراجعة الخاصة بمنظومة ومواصفة البال جاب (PAL. G.A.P) لم يتم استيفاءه وفقاً لمعيار التوافق والامتثال.

- عدم المطابقة (مع قوانين ولوائح الاعتماد الخاصة بمنظومة ومواصفة البال جاب (PAL. G.A.P): تم اختراق أو انتهاك أحد قوانين وقواعد البال جاب الضرورية للحصول على الشهادة (انظر 8.2). (على سبيل المثال، عدم الامتثال لواحدة أو أكثر من المتطلبات الأساسية، أو أكثر من 5٪ من المتطلبات الثانوية السارية والقابلة للتطبيق).

- عدم المطابقة على المستوى التعاقدى: خرق أي من الاتفاقيات والبنود المتعلقة بالبال جاب (PAL. G.A.P) المدرجة في العقد والموقع عليها بين مؤسسة المواصفات والمقاييس/ هيئة منح واصدار الشهادات والمنتج/المزارع.

مثال: التداول مع منتج لا يتوافق مع المتطلبات القانونية، تواصل كاذب من قبل المنتج بخصوص شهادة البال جاب (PAL. G.A.P)، إساءة استخدام العلامات التجارية للبال جاب، عدم الالتزام بالدفعات وفقاً للشروط التعاقدية، وما إلى ذلك.

8.2. متطلبات تحقيق والحصول على شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) والمحافظة عليها

- تتكون وثيقة نقاط الضبط ومعايير التوافق من ثلاثة أنواع من نقاط الضبط: المتطلبات الإلزامية الكبرى، المتطلبات الثانوية الصغرى، والتوصيات للحصول على شهادة البال جاب (PAL. G.A.P)، المطلوب الالتزام ما يلي:

• المتطلبات الإلزامية الكبرى: يجب التوافق والالتزام بنسبة 100٪ من نقاط الضبط الإلزامية الكبرى القابلة للتطبيق ومن نقاط الضبط الخاصة بنظام إدارة الجودة.

• المتطلبات الثانوية الصغرى: يجب التوافق والالتزام بنسبة 95٪ من نقاط الضبط الثانوية الصغرى القابلة للتطبيق.

• التوصيات: لا يوجد حد أدنى مطلوب من التوافق والالتزام.

- يجب أن يلتزم المنتج بالاتفاقيات التالية:

• اتفاقية منح شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) الموقعة مع مؤسسة المواصفات والمقاييس في نسختها النهائية ضمن اخر تحديث صادر لها.

• و/أو اتفاقية خدمة هيئة إصدار ومنح الشهادات الموقعة في نسختها النهائية ضمن آخر تحديث صادر لها.

• بالإضافة للمتطلبات المحددة في لوائح القواعد العامة للبال جاب (PAL. G.A.P) في نسختها النهائية ضمن آخر تحديث

صادر لها.

8.2.1. احتساب مستوى التوافق المطلوب على مستوى المتطلبات الثانوية الصغرى:

- من أجل احتساب عدد حالات عدم التوافق المسموح بها على مستوى المتطلبات الثانوية الصغرى ، يتم تطبيق الصيغة التالية :

$$\text{اجمالي حالات عدم التوافق المسموح بها على مستوى نقاط الضبط الصغرى} = \left\{ \begin{array}{l} \text{اجمالي عدد نقاط الضبط الثانوية الصغرى} \\ \text{التوافق معها} \end{array} \right\} - \left\{ \begin{array}{l} \text{عدد حالات نقاط الضبط الثانوية الصغرى التي لا تنطبق} \\ \text{5\%} \end{array} \right\}$$

على سبيل المثال:

$$3.5 = 5\% \times 70 = \left\{ \begin{array}{l} \text{عدد نقاط الضبط الثانوية الصغرى على مستوى} \\ \text{كل المزارع + المحاصيل + الخضار و الفاكهة} \end{array} \right\} - \left\{ \begin{array}{l} 52 \\ \text{5\%} \end{array} \right\}$$

في هذا المثال، إجمالي عدد نقاط عدم التوافق المسموح بها على مستوى نقاط التحكم الثانوية الصغرى المسموح بها هو 3.5، والتي يجب تقريبها تنازلياً إلى 3. لذلك يسمح لهذا المنتج بوجود ثلاث نقاط ضبط ثانوية صغرى غير متوافقة فقط.

70 نقطة ضبط ثانوية صغرى قابلة للتطبيق - 3 نقاط ضبط ثانوية صغرى غير متطابقة = 67، وهذا ما يعادل نسبة تطابق (95.7%) وهذا لا يتوافق وقواعد المواصفة والتي لا تسمح بنسبة أقل من (95%) من حالات عدم التوافق أو التطابق. أما في حال تم تقريب 3.5 إلى 4، انها سوف تعطي نسبة توافق (94.2%)، والتي تشكل عدم توافق واضح وقواعد المواصفة.

ملاحظة : مثلاً ، لا يمكن تقريب درجة (94.8%) إلى (95%) وهي نسبة النجاح المسموح بها.

- في جميع الحالات، يجب أن يتم احتساب وإظهار مستوى التوافق والمطابقة وعدم المطابقة بعد كل عملية فحص وتفتيش.

8.2.2. نقاط الضبط القابلة للتطبيق

- نقاط الضبط التي يجب أخذها بعين الاعتبار لحساب النسبة المئوية للتوافق مع المتطلبات الالزامية الكبرى والمتطلبات الثانوية الصغرى تعتمد على نطاق المنتج ونطاق الشهادة، يجب على مقدم الطلب التأكد من أن كل موقع فردي ومُنتج يتوافق مع متطلبات الشهادة وهكذا، فإنه يجب أن يتم احتساب نسبة التوافق والمطابقة مع الأخذ في الاعتبار جميع نقاط الضبط التي تنطبق على كل موقع ومُنتج.

مثال (1): يحتاج المنتج الذي يسعى للحصول على شهادة البال جاب للفواكه والخضروات إلى التوافق بنسبة (100%) مع كافة المتطلبات ونقاط الضبط الالزامية الكبرى القابلة للتطبيق والمعمول بها والتوافق بنسبة (95%) كحد أدنى مع نقاط

الضبط والتحكم الثانوي والصغرى القابلة للتطبيق والمعمول بها على كل من مستوى (المزرعة، المحاصيل، الفواكه والخضروات) مُجمعة.

مثال (٢): يحتاج المنتج الذي يسعى للحصول على شهادة البال جاب لانتاج الحليب البقري إلى التوافق بنسبة (100%) مع كافة المتطلبات ونقاط الضبط الالزامية الكبرى القابلة للتطبيق والمعمول بها والتوافق بنسبة (95%) كحد أدنى مع نقاط الضبط والتحكم الثانوي والصغرى القابلة للتطبيق والمعمول بها على كل من مستوى (المزرعة، الإنتاج الحيواني، الابقار، إنتاج الحليب الخام) مُجمعة.

مثال (٣): المنتج الذي يسعى للحصول على شهادة البال جاب لحليب الابقار والخضروات. في حال تم اكتشاف عدم توافق مع أحد المتطلبات ونقاط الضبط الالزامية الكبرى القابلة للتطبيق والمعمول بها على مستوى قواعد المزرعة؛ فإنه لا يمكنه الحصول على شهادة البال جاب لأي من حليب الابقار و/أو الخضار.

- في حال تشغيل مواقع انتاج متعددة بدون نظام إدارة للجودة، فإنه يتم احتساب مستوى التوافق للعملية التشغيلية بأكملها في قائمة تحقق ومراجعة واحدة، أي نقطة ضبط قابلة للتطبيق متوافقة ومشاركة بين جميع المواقع يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار لجميع المواقع.

- في حال تشغيل مواقع انتاج متعددة مع نظام إدارة للجودة، يتم احتساب مستوى التوافق بحسب العينة التي تم أخذها من موقع الإنتاج، يجب أن يتوافق كل موقع إنتاج مع متطلبات الشهادة أي نقاط ضبط وتحكم قابلة للتطبيق ومشاركة بين جميع المواقع مثل: (مخزن الكيماويات المركزي) يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار لجميع مواقع الإنتاج.

- في حالة وجود مجموعة من المنتجين، فإنه يتم احتساب مستوى التوافق والمطابقة من خلال أخذ عينة من المنتجين، يجب على كل عضو ينتمي للتجمع الامتثال و التوافق مع متطلبات الشهادة، أي نقاط ضبط وتحكم قابلة للتطبيق ومشاركة بين جميع المنتجين (مثل مخزن الكيماويات المركزي) يجب أن تؤخذ بعين الاعتبار لجميع المنتجين.

8.3. إقرار الشهادة

- يجب على مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية - دائرة منح الشهادات و/أو هيئة منح وإصدار الشهادات المعتمدة اتخاذ قرار الاعتماد ومنح الشهادة في غضون 7 ايام عمل كحد أقصى بعد إغلاق كافة حالات عدم التوافق والمطابقة العالقة والتي تم اكتشافها اثناء عملية التفتيش/التدقيق، وفي حالة عدم الكشف عن حالات عدم مطابقة أثناء التفتيش/التدقيق، فهذا يعني أن مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية - دائرة منح الشهادات و/أو هيئة منح وإصدار الشهادات المعتمدة يتوجب عليها أخذ القرار في موعد أقصاه 7 أيام عمل بعد صدور نتائج الفحوصات وانتهاء عملية التفتيش/ التدقيق وصدور التقارير المعتمدة الخاصة بها.

- في حال وجود أي شكاوي أو طعون ضد أي من المدققين/المفتشين التابعين لمؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية أو هيئة منح وإصدار الشهادات فإنه يجب أن يتم اتباع إجراءات ضبط الشكاوي الخاصة بمؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية/هيئة منح وإصدار الشهادات، والتي يجب أن تتوفر لدى كل هيئة منح وإصدار للشهادات والتي يجب أن يتم

إبلاغها لكافة العملاء. في حالة عدم استجابة هيئة منح وإصدار الشهادات بشكل مناسب، فإنه يمكن توجيه الشكوى إلى سكرتاريا البال جاب (PAL. G.A.P) باستخدام النموذج الخاص بالبال جاب (حادث/ شكوى) والمتاح على موقع البال جاب (PAL. G.A.P) و/أو موقع مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية الإلكتروني.

8.4. العقوبات

- إذا تم الكشف عن حالة عدم مطابقة/توافق، فإنه يتوجب على المدقق/المفتش تطبيق عقوبة (تحذير أو تعليق أو إلغاء) كما هو موضح في هذا القسم.
- في حال وجود علاقة واضحة بين مُنتج/ مزارع ما وحالة تفشي واضحة مرتبطة بالصحة العامة وتم كشفها من قبل هيئة تنظيمية/رقابية حكومية ذات سمعة طيبة، فإنه يتوجب فرض تعليق مباشر للشهادة، لحين أن يتم مراجعة منح الشهادة و حالة المُنتج.
- لا يمكن للمنتجين تغيير هيئة منح وإصدار الشهادة حتى يتم وبشكل مرضٍ إغلاق كافة حالات عدم المطابقة الذي أدت إلى العقوبة المرتبطة بهذه الحالة.
- يحق فقط لمؤسسة المواصفات والمقاييس/ هيئة منح وإصدار الشهادة أو مجموعة المنتجين التي أصدرت العقوبة رفعها، شريطة وجود أدلة كافية وفي الوقت المناسب على الإجراءات التصحيحية التي تم أخذها (وذلك، إما من خلال إجراء زيارة متابعة ميدانية أو أدلة مكتوبة أو مرئية أخرى).

8.4.1. التحذير

- يتم إصدار تحذير لجميع أنواع عدم المطابقة/ التوافق المكتشفة (أي عدم التوافق مع نقاط الضبط ومعايير التوافق والمطابقة (CPCC)، اللوائح والقواعد العامة للمواصفة (GR) أو المتطلبات التعاقدية).
- إذا تم الكشف عن حالة (لات) من عدم المطابقة/التوافق خلال عملية التفتيش، فإنه يجب أن يُعطى المُنتج تحذيراً عند انتهاء التفتيش هذا التقرير المؤقت يمكن تجاوزه من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية/هيئة منح وإصدار الشهادات المعتمدة.

- التفتيش الأولي

- إذا لم يلتزم مُنتج فردي أو مجموعة من المُنتجين بنسبة (100٪) من نقاط الضبط الألزامية الكبرى ومع (95٪) من نقاط الضبط الثانوية الصغرى في غضون 28 يوماً بعد الفحص الأولي، فإنه يتم تعيين حالة "عدم المطابقة المفتوحة" على الموقع الإلكتروني الخاص بالبال جاب (PAL. G.A.P) و/أو موقع مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية الإلكتروني.
- إذا لم يتم حل سبب المشكلة التي أدت إلى إصدار التحذير في غضون ثلاثة (3) أشهر، فإنه يتوجب إجراء فحص وتفتيش كامل قبل إصدار الشهادة.

- التفتيش اللاحق

- يجب أن يتم إغلاق حالات عدم المطابقة في غضون 28 يوم عمل.
- في حال وجود حالة عدم المطابقة مع العقود، والمتطلبات واللوائح العامة، أو المتطلبات الأساسية الكبرى، فإن على مؤسسة المواصفات والمقاييس دائرة مطابقة المنتج/ هيئة منح واصدار الشهادات أن تقرر ما هي الفترة التي سوف تمنح للمنتج لإغلاق حالة/ حالات عدم التوافق/ المطابقة قبل أن تقوم بتعليق الشهادة، هذه الفترة يجب أن لا تتجاوز 28 يوماً ويمكن اختصارها وفقاً لمدى أهمية حالة عدم المطابقة من حيث أثرها على سلامة الأغذية وسلامة العمال والبيئة والمستهلكين، يجب إصدار تعليق فوري للشهادة في حالة وجود أي تهديد خطير لسلامة الغذاء، وسلامة العمال، والبيئة، والمستهلكين، و/أو سلامة المنتج (مثال: بيع المنتجات غير المعتمدة كعمتمدة). ويتم إرسال هذا التحذير عبر رسالة رسمية.

8.4.2. تعليق (تجميد) شهادة المنتج

- إذا لم يتم حل سبب المشكلة التي أدت إلى إصدار التحذير ضمن المدة المحددة (بحد أقصى 28 يوماً)، سوف يتم فرض تعليق مباشر لشهادة المنتج من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج/ هيئة منح واصدار الشهادات، أو من قبل الجسم الممثل لمجموعة المنتجين على أعضائهم فوراً.
- يمكن لمؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج/ هيئات إصدار ومنح الشهادات رفع وإزالة تعليق شهادة المنتج المفروض على المنتجين ومجموعات المنتجين الصادرة عنهم.
- يمكن لمجموعة المنتجين إزالة تعليق شهادة المنتج الصادرة عنهم والتي تم فرضها على أعضائهم المقبولين والمسجلين ضمن الشهادة.
- يمكن تطبيق التعليق على واحد أو أكثر أو كل المنتجات التي تقع ضمن مجال الشهادة.
- لا يمكن تعليق الشهادة لمنتج واحد جزئياً (فردى أو متعدد المواقع)، أي أنه يجب أن يتم تعليق الشهادة للمنتج بالكامل.
- عندما يتم تطبيق التعليق لمنتج ما، يجب أن تحدد مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج/ هيئة إصدار الشهادات/ لمجموعة المنتجين الفترة المسموح بها لإجراء التصحيح المطلوب وعلى أن لا تزيد هذه المدة عن 12 شهراً.
- خلال فترة التعليق، يحظر على المنتج استخدام كل من (شعار، العلامة التجارية، شهادة) البال جاب (PALG.AP)، أو أي وثائق أخرى ذات علاقة بالبال جاب (PAL. G.A.P) ولها علاقة بالمنتج الذي تم تعليقه.
- إذا قام المنتج بإخطار مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج/ هيئة إصدار الشهادات بأنه قد تم تصحيح وإغلاق حالة عدم المطابقة قبل الفترة المحددة، فإنه يُمكن أن يتم رفع وإزالة العقوبة ذات الصلة بعد عملية تقييم الأدلة المقدمة من قبل المنتج قد يتم هذا التقييم في الموقع أو خارجه إذا تم ذلك من خلال إجراء التفتيش في الموقع (مُعلن أو غير مُعلن) فمن الممكن أن يتم الفحص/ التفتيش بشكل كامل أو من خلال تقييم والتفتيش على الأدلة المقدمة.

- إذا لم يتم حل معالجة وحل المسبب لحالة التعليق خلال الفترة المحددة، فإنه يجب أن يتم إلغاء الشهادة.
- يبقى التعليق قائماً طالما أن مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج/ هيئة إصدار الشهادات أو مجموعة المنتجين لم تقم برفعه أو لم تفرض أمراً يقضي بإلغاء الشهادة.

8.4.2.1. الإعلان ذاتياً عن تعليق (تجميد) شهادة المنتج

- يجوز للمنتج أو مجموعة المنتجين أن يقوموا بالطلب طواعية من مؤسسة المواصفات والمقاييس و/أو هيئة إصدار ومنح الشهادات بتعليق واحد أو عدة أو كل المنتجات التي تغطيها وتقع ضمن مجال الشهادة (ما لم تكن هيئة إصدار ومنح الشهادات قد فرضت عقوبة بالفعل) يمكن أن يحدث هذا إذا واجه المنتج صعوبة في الامتثال للمعيار ويحتاج إلى وقت لإغلاق أي حالة من حالات عدم التوافق والمطابقة.
- لن يؤخر هذا التعليق تاريخ التجديد، ولن يسمح للمنتج بتجنب دفع رسوم التسجيل وغيرها من الرسوم السارية والمستحقة.
- يتم تحديد الموعد النهائي لإغلاق حالة/ حالات عدم المطابقة بواسطة المنتج/ مجموعة المنتجين المُعلنين ، والذي يجب أن يتم الاتفاق عليه مع مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج (PSI-PCS) /هيئة إصدار ومنح الشهادات ذات العلاقة.
- وينطبق الشيء نفسه على أعضاء مجموعة المنتجين الذين قد يقوموا بالطلب طوعاً من المجموعة المعنية تعليق منتجهم (منتجاتهم) مؤقتاً هنا أيضاً، يتم تحديد الموعد النهائي لتصحيح حالة/حالات عدم المطابقة من قبل المنتج المُعلن، والذي يجب أن يتم الاتفاق عليه بحسب نظام إدارة الجودة الخاص بمجموعة المنتجين.
- يجب أن يتم الإعلان حالة المنتج على الموقع الإلكتروني لمؤسسة المواصفات والمقاييس و/أو البال جاب على أنه " تم تعليق المنتج ذاتياً" وذلك للمنتجات المقصودة.

8.4.3. عملية الإلغاء (السحب)

- يجب أن يتم إلغاء وفسخ العقد في الحالات التالية:
- عندما تجد مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج/ هيئة إصدار الشهادة أدلة على الاحتيال و/أو انعدام الثقة للامتثال والتوافق ومتطلبات البال جاب (PAL. G.A.P).

أو

- عندما لا يمكن مُنتج/ مجموعة من المنتجين إظهار دليل واضح على تنفيذ وتطبيق الإجراءات التصحيحية الفعّال قبل انقضاء فترة التعليق التي حددها مؤسسة المواصفات والمقاييس-دائرة مطابقة المنتج/ هيئة إصدار الشهادات/ أو مجموعة المنتجين.

- يؤدي إلغاء العقد المُبرم إلى حظر كامل (لجميع المُنتجات ، لجميع مواقع الانتاج) من إستخدام (شعار / علامة تجارية / شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) ، أو أي جهاز أو مستند قد يكون مرتبطاً بالبال جاب (PAL. G.A.P).
- لا يتم قبول المُنتجين الذين حصلوا على الإلغاء لأي من شهاداتهم معاودة الحصول على شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) إلا في غضون 12 شهراً من تاريخ الإلغاء الذي تم.

8.5. الإخطار والاستئناف (مناشدة)

- يجب على المُنتج إما أن يحل حالات عدم المطابقة التي تم الإبلاغ عنها أو أن يستأنف لدى مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية/ هيئة منح وصدار الشهادة خطياً ضد حالات عدم المطابقة، موضحاً أسباب الاستئناف .
- إذا لم يتم اغلاق حالات عدم المطابقة خلال الفترة المسموح بها، فسيتم تصعيد العقوبة.

8.6. معاقبة من هيئات إصدار الشهادات

- تحتفظ منظومة البال جاب (PAL. G.A.P) ومؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية كمالك لتلك المنظومة بكامل الحق في معاقبة هيئة إصدار ومنح الشهادات استناداً إلى دليل واضح متعلق بعدم اتباع إجراءات أو بنود اتفاقية الترخيص بمنح شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) الموقعة بين مؤسسة المواصفات والمقاييس (مالك منظومة البال جاب (PAL. G.A.P)) وهيئة إصدار ومنح الشهادات. (وفق الجزء الثالث من اللوائح العامة).

8.7. شهادة ممارسات الزراعة الجيدة (بال جاب) وطريقة الحصول عليها

- يمكن إصدار شهادة البال جاب (PAL. G.A.P) فقط إلى الكيان القانوني الذي يقوم بتقديم الطلب.
- يمكن ذكر اسم التاجر اختيارياً على الشهادة من خلال الصيغة التالية فقط: "يمكن أن يتم تداولها والمتاجرة بها بشكل حصري من خلال XYZ".
- الشهادة ليست قابلة للتحويل من كيان قانوني إلى كيان آخر عندما تقوم مواقع الإنتاج بتغيير الكيان القانوني في هذه الحالة، يجب عمل فحص وتفتيش كامل حسب القوانين الخاصة بإجراء الفحص اللاحق، ويجب أن يحصل الكيان القانوني الجديد على رقم بال جاب جديد (PGN).
- دورة الشهادة هي (12) شهراً تخضع لأي عقوبات وتمديدات وفقاً للنطاق والمجال الموضح والمذكور بها.

8.7.1. معلومات الشهادة

- يجب أن تتوافق الشهادة الورقية الصادرة عن مؤسسة المواصفات والمقاييس و/أو هيئة إصدار ومنح الشهادات المعتمدة مع النماذج المتاحة المدرجة في الملحق رقم (3) قد يكون الشكل والتنسيق والتصميم مختلفاً، ولكن يجب أن يتضمن

نفس المعلومات.

- يجب أن تتطابق الشهادة الورقية مع المعلومات المتاحة في قاعدة بيانات البال جاب (PAL. G.A.P) أو موقع مؤسسة المواصفات والمقاييس لنفس رقم البال جاب (PGN) المميز وقت الإصدار.
- يجب تحديد نطاق ومجال الشهادة بشكل واضح في الشهادة.
- تاريخ أخذ القرار بمنح الشهادة: هو التاريخ عندما تتخذ مؤسسة المواصفات والمقاييس/ هيئة إصدار ومنح الشهادات قرار بالموافقة على منح الشهادة وذلك بعد اغلاق جميع حالات عدم التطابق.
- صالح من (ساري المفعول من):
 - الموافقة على منح الشهادة لأول مرة (الشهادة الأولية أو الأولى): تاريخ الموافقة الأولية هو التاريخ الذي تتخذ فيه مؤسسة المواصفات والمقاييس/ هيئة إصدار ومنح الشهادات قرار الاعتماد بمنح الشهادة.
 - الشهادات اللاحقة/ التالية : يجب أن يعود تاريخ "صالح من" للشهادات اللاحقة الدورية الصادرة إلى تاريخ "صالح من" الموجود في الشهادة الأصلية التي أصدرت لأول مرة، إلا عندما يكون قرار إعادة منح الشهادة قد تم بعد انتهاء الشهادة السابقة في هذه الحالة، يتزامن تاريخ "صالح من" مع تاريخ قرار المصادقة والاعتماد بمنح الشهادة الجديدة .
- إذا تم إدخال صنف مُنتَج جديد خلال فترة صلاحية الشهادة، فإن دورة الشهادة تبقى (صالحة من – صالحة لغاية) كما هي أما إذا كانت مؤسسة المواصفات والمقاييس/ هيئة إصدار ومنح الشهادات ترغب في الإشارة إلى أن المنتجات المضافة حديثاً معتمدة ومضافة في وقت لاحق عن التاريخ الأصلي (صالح من)، فهناك إمكانية لإضافة بند "صالح من" لكل منتج على الشهادة الورقية، هذه المعلومات إضافية وطوعية .
- صالح لغاية (ساري المفعول لغاية):
 - الموافقة على منح الشهادة لأول مرة (الشهادة الأولية أو الأولى): تاريخ صلاحية الشهادة هو عبارة عن سنة واحدة منقوص منها يوم واحد يمكن لمؤسسة المواصفات والمقاييس/ هيئة إصدار ومنح الشهادات أن تقوم بتقصير واختصار مدة صلاحية الشهادة ولكن لا يمكنه إطالتها.
 - الشهادات اللاحقة/ التالية: يجب أن يعود تاريخ الشهادات اللاحقة الدورية الصادرة إلى تاريخ "صالح حتى" الموجود في الشهادة الأصلية.
 - إذا كان المُنتَج حاصل على شهادة البال جاب مُنتِجات مختلفة من قبل هيئات إصدار ومنح شهادات مختلفة، فمن الممكن أن تكون دورة حياة الشهادات مختلفة (صالح من – صالح لغاية).

8.7.2. تمديد صلاحية الشهادة

- يجوز تمديد فترة الصلاحية للشهادة لمدة تتجاوز (12) شهراً (بمدة أقصاها 4 أشهر) فقط في حال تواجد سبب وجيه لذلك

والذي يجب أن يتم توثيقه، فيما يلي الأسباب الوحيدة التي تعتبر مقبولة:

- قيام مؤسسة المواصفات والمقاييس/ هيئة إصدار ومنح الشهادات بجدولة عملية التفتيش/ التدقيق على الموقع بعد انتهاء صلاحية الشهادة من أجل مراقبة جزء معين من عملية الإنتاج، لأنه لم يتم مشاهدته في التفتيش/ التدقيق السابق، أو لأن عملية الإنتاج تعتبر عملية يتم تصنيفها على أنها عالية الخطورة على سلامة المنتج، أو ليكون قادراً على رؤية (مُنتج، عملية إنتاجية/ زراعية أو عضواً جديداً ضمن مجموعة مُنتجين) تم اضافته/اضافتهم حديثاً.

- قيام مؤسسة المواصفات والمقاييس/ هيئة إصدار الشهادات بتمديد صلاحية بعض الشهادات نتيجة لوجود محدودية وقيود في الموارد.

- لعدم تمكن مؤسسة المواصفات والمقاييس/ هيئة إصدار الشهادات قادرة على إجراء التفتيش/ المراجعة في الموقع و/أو لم يكن المنتج قادراً على استقبال التدقيق/ التفتيش بسبب ظروف خارجة عن إرادته (قوة قاهرة) مثل كارثة طبيعية، عدم استقرار سياسي في المنطقة، وباء، أو عدم توفر المنتج لأسباب طبيعية.

- بناء على طلب المُنتجين، يمكن لمؤسسة المواصفات والمقاييس/ هيئة إصدار الشهادات (التي قامت بتمديد صلاحية الشهادة) أن تقوم بقبول إعادة المنتج الى قاعدة البيانات الخاصة بالبال جاب أو الموقع الإلكتروني لمؤسسة المواصفات والمقاييس لدورة قادمة كاملة على أن تكون ضمن فترة الصلاحية الأصلية للشهادة.

- يجب أن يتم دفع رسوم التسجيل بشكل كامل للدورة القادمة.

- يجب أن يعاد فحص المنتج خلال فترة التمديد هذه.

- لا يمكن للمنتج تغيير هيئة إصدار الشهادة في الدورة اللاحقة التي تم منح التمديد لها.

- إذا انتهت صلاحية الشهادة التي لم يتم تمديدها ولم يتم "إعادة قبولها" وكان من المقرر إجراء الفحص أو التفتيش اللاحق (الذي سيتم إجراؤه بواسطة نفس هيئة إصدار الشهادة) في أقل من 12 شهراً وبعد انتهاء تاريخ الصلاحية، فإنه يجب أن تبدأ دورة جديدة للشهادة، يمكن إعادة الدورة القديمة عن طريق تحديد نفس تاريخ "صالح لغاية" كما كان من قبل.

- تبقى دورة الشهادة كما هي إذا تم تمديد الشهادة ومع ذلك فإنه يجب على مؤسسة المواصفات والمقاييس/ هيئة إصدار ومنح الشهادات تطبيق قواعد الفحص الأولى (الأول) إذا انتهت صلاحية الشهادة منذ مدة تجاوزت 12 شهراً.

8.7.3. المحافظة على شهادة البال جاب (PAL. G.A.P)

- يجب أن يتم تأكيد تسجيل المنتج والمنتجات المقترحة ضمن النطاق والمجالات ذات الصلة مع مؤسسة المواصفات والمقاييس - دائرة مطابقة المنتج/ هيئة إصدار الشهادات وذلك بشكل سنوي وقبل انتهاء تاريخ صلاحية الشهادة، وفقاً لجميع الشروط الموضحة مسبقاً في الأقسام 6.2 و6.3.

- يجب على المفتش أن يُنهي قائمة التحقق والمراجعة كاملة أن يقوم بعملية التحقق سنوياً.

- (1) اللائحة العامة للقواعد والقوانين المتعلقة بمنظومة الجلوبال جاب العالمية للإنتاج النباتي (الخضار و الفاكهة) و أيضا الخاص بالثروة الحيوانية تبعا للإصدار رقم (GLOBALGAP V5.2).
- (2) ISO / IEC 17021-1: 2015 تقييم المطابقة - متطلبات الهيئات التي تقدم تدقيق وشهادة لنظم الإدارة.
- (3) ISO / IEC 17021-2: 2016 تقييم المطابقة - متطلبات الكفاءة والمهارة للتدقيق واعتماد أنظمة إدارة البيئة.
- (4) ISO / IEC 17021-3: 2017 تقييم المطابقة - متطلبات الكفاءة والمهارة للتدقيق واعتماد أنظمة إدارة الجودة.
- (5) ISO / IEC 17065: 2012 تقييم المطابقة - متطلبات الهيئات التي تعتمد وتصادق على المنتجات والعمليات والخدمات.
- (6) ISO / IEC 17020: 2004 المعايير العامة لتشغيل أنواع مختلفة من الهيئات التي تقوم بعمليات التفتيش.
- (7) ISO / IEC 17025: 2005 المتطلبات العامة لكفاءة مختبرات الفحص والمعايرة.
- (8) ISO / IEC 17011: 2004 المتطلبات العامة لهيئات الاعتماد التي تعتمد هيئات تقييم المطابقة.
- (9) ISO 19011: 2011 المبادئ التوجيهية للتدقيق على أنظمة إدارة الجودة و/أو البيئة.

اسم الوثيقة	الوثيقة البديلة	تاريخ النشر	وصف للتحديثات والتغيرات

كافة المرفقات المشار إليها كملاحق أو أجزاء في منظومة البال جاب و/أو نقاط الضبط ومعايير المطابقة الصادرة عن و/أو المنشورة رسمياً من خلال موقع مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية و/أو موقع منظومة البال جاب تعتبر كإرشادات ما لم يتم الذكر بشكل واضح في عنوان تلك المرفقات على أنها متطلبات إلزامية